

Agriculteurs de l'Ouest, votez en faveur de la Réciprocité qui, seule, amènera l'aisance dans vos fermes

VOL. VI.

Leg. Assembly R.

NUMERO 47.

Abonnez-vous au "Courrier de l'Ouest", le plus ancien journal français à l'ouest de Winnipeg.

LE COURRIER DE L'OUEST

Abonnez-vous au "Courrier de l'Ouest", le journal français ayant la plus grande circulation à l'ouest de Winnipeg.

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

EDMONTON, ALTA., JEUDI, 31 AOUT, 1911.

FONDE EN 1905.

LA CAMPAGNE ELECTORALE A TRAVERS LE CANADA

LES CONVENTIONS LIBERALES A VEGREVILLE ET A EDMONTON.

Dès conventions libérales ont eu lieu cette semaine à Vegreville et à Edmonton pour la nomination des candidats devant faire la lutte dans ces deux districts.

A Edmonton 235 délégués réunis à la salle de l'Ecole Séparée ont choisi unanimement l'hon. Frank Oliver, ministre de l'Intérieur.

A Vegreville, M. White, député libéral sortant, a été choisi à nouveau pour briguer les suffrages des électeurs.

Il se confirme que l'hon. Rutherford, ex-premier ministre d'Alberta ne fera point la lutte électorale dans le district d'Edmonton ainsi que le laissait prévoir sa nomination comme candidat qui avait en lieu à une précédente convention libérale organisée par l'association libérale du district d'Edmonton.

Dans une lettre que publie un de nos confrères d'Edmonton, et que nous reproduisons, l'hon. M. Rutherford annonce qu'il se retire de la lutte car celle-ci se faisant uniquement sur la question de Réciprocité il ne saurait y avoir trois candidats dans le district.

Les deux seuls candidats en présence sont donc l'hon. F. Oliver et M. W. A. Griesbach, candidat conservateur.

Le devoir de tous les libéraux le jour du 21 septembre est nettement tracé; ils doivent sans hésitation voter pour les candidats de Sir Wilfrid Laurier.

Une dépêche d'Halifax à un journal conservateur de Toronto admet qu'il y a de grandes chances pour que M. R. L. Borden, chef de l'opposition, soit battu dans son comté, car tous les électeurs sont unanimement en faveur de la Réciprocité.

L'Ouest se dresse tout en entier en faveur de la Réciprocité qui doit améliorer considérablement le sort des agriculteurs en leur faisant obtenir des prix plus élevés pour les produits de leurs fermes.

Le "Star" de Toronto, nous donne des détails intéressants sur le résultat des élections dans l'Ouest, détails rec. Ils par le correspondant de ce journal qui vient de faire une tournée dans les quatre provinces.

Les libéraux, dit-il, ont d'excellentes chances de faire des gains dans l'Ouest, où la devise des cultivateurs est "Que l'on ouvre aux producteurs canadiens des nouveaux marchés." Il calcule que le gouvernement gagnera un siège dans le Manitoba, deux dans l'Alberta et un dans la Colombie Anglaise; quant à la Saskatchewan et au Yukon on ne peut s'attendre à aucun changement, ce qui donnera:

	L.	C.
Manitoba	3	7
Saskatchewan	9	1
Alberta	6	1
Colombie Anglaise	3	4
Yukon	1	0
Total	22	13

Ce qui serait un gain de quatre sièges pour les libéraux, attendu que la position des deux partis dans le dernier parlement était la suivante:

	L.	C.
Manitoba	2	8
Saskatchewan	9	1
Alberta	4	3
Colombie Anglaise	2	5
Yukon	1	0
Total	18	17

Et si l'en en croit les déclarations faites par un électeur anglais d'Ontario, qui s'est rendu compte "de visu" de l'attitude des cultivateurs de cette province sur la question de réciprocité, Sir Wilfrid Laurier va remporter dans Ontario le plus fort vote que le parti libéral ait jamais enregistré.

Dans Québec, la situation est différente, mais le résultat sera le même; et si l'on ajoute à cela la position des partis dans les Provinces Maritimes, Sir Wilfrid Laurier devrait revenir au pouvoir avec une majorité plus forte qu'aux dernières élections.

Le mot d'ordre chez les conservateurs est de faire une lutte à outrance à la réciprocité durant la présente campagne électorale.

Dans leur for intérieur cependant, plusieurs candidats conservateurs ne sont pas de l'avis de leur chef mais cela ne les empêchera pas de se conformer aux ordres donnés.

M. Alex. McCall, candidat conservateur dans le comté de Norfolk, est de ce nombre. Il ne s'est pas gêné, en effet, pour déclarer à nombre de ses amis qu'en sa qualité de simple citoyen et d'homme d'affaires il était un des plus ardens partisans de la réciprocité et que cette mesure bénéficierait grandement au comté de Norfolk mais qu'en sa qualité de candidat conservateur il se prononcerait contre la convention douanière.

M. Herron, candidat conservateur dans le comté de Macleod, Alta., s'est aperçu que la grande majorité de ses électeurs étaient en faveur de la réciprocité et il a immédiatement fait volte-face, mais lui, au moins, se montre plus franc et se présente comme partisan de la convention douanière.

Somme toute, agriculteurs, ouvriers, commerçants, et bon nombre de manufacturiers sont en faveur de la réciprocité. Comment le gouvernement Laurier, avec un tel support, ne reviendrait-il pas au pouvoir? C'est ce que personne ne comprend, excepté quelques têtes chaudes qui s'imaginent qu'ils vont conquérir le monde.

Ils s'apercevront bientôt de l'immensité de leurs aspirations!

Les prochaines élections fédérales compteront à l'Etat trois-quarts de million de dollars, à part les sommes considérables qui seront dépensées, en organisation ou autrement, par les deux partis, pour faire triompher leur cause respective.

Les officiers-rapporteurs reçoivent \$60 plus \$2 pour chaque poll au-delà de trente.

En certains comtés où les divisions de scrutin sont très étendues, ils reçoivent même une indemnité plus forte encore.

On croit que ces mines de charbon—les plus considérables de l'Ouest—emploieront plusieurs milliers d'ouvriers. Les cultivateurs auront donc sur place un débouché considérable pour leurs produits.

Nos fermiers obtiennent actuellement les prix suivants: Beurre, la livre, de 30 à 35c.; oeufs frais, la douzaine, 40c.

Que les Canadiens-français se hâtent donc de venir prendre possession des beaux et nombreux hameaux qui demeurent encore libres dans notre région.

Le correspondant du "Courrier de l'Ouest" sera heureux de fournir des renseignements à tous ceux de nos compatriotes qui désireraient s'établir dans cette région d'avenir.

GUILLEAUME ROSS, Wolf Creek P.O., Alta.

Nous apprenons avec regret la mort de M. Fabien Vezeau, décédé le 18 courant chez son fils.

Nos condoléances à la famille.

M. S. D. Vallières, ex-échevin de Montréal et président de la "Catell Alimentary Paste Co., Ltd.", est en visite dans l'Ouest. Notre distingué visiteur était l'hôte, la semaine dernière de son beau-frère M. Wilfrid Oumet. Mme Vallières est en effet la sœur de Mme W. Oumet.

M. Vallières a été enchanté du pays et il nous a déclaré qu'il a vu le plus beau grain de tout le Nord-Ouest à Bonnyville.

M. et Mme Vallières sont partis pour Vancouver, Portland et la Californie.

Nous leur souhaitons un agréable voyage.

L'HON. A. C. RUTHERFORD SE RETIRE DE LA LUTTE.

Aux libéraux du district électoral d'Edmonton: Messieurs,—

En présence de trois candidats briguant les suffrages des électeurs dans le district électoral d'Edmonton, et la Réciprocité étant l'issue de la lutte actuelle dans tout le Canada, j'ai décidé de me retirer de la lutte.

Je remercie les libéraux de m'avoir choisi comme candidat à une convention régulière, ainsi que de toutes les marques de support qui m'ont été envoyées de tous les points du district.

A. C. RUTHERFORD.

Il n'est jamais venu le décourager, bien au contraire.

Les perspectives d'avenir sont des plus brillantes. Il est intelligent, actif et plein d'initiative. Les hommes y sont grands et robustes, habitués au grand air, et ils ont tous respiré, très jeunes, les senteurs saines et fortifiantes de leurs bois de pin.

Malheureusement privé d'écoles durant de longues années le Madawaskayen n'a pu s'instruire, mais depuis trente ans il s'est efforcé de reprendre le temps perdu. Il aime à donner à ses enfants la culture intellectuelle dont il a été privé lui-même. Vous seriez surpris de connaître le nombre de "jeunes" comme on dit là-bas, qui fréquentent les collèges de Van Buren, de Memramcook, de Carquet, de Ste-Anne de la Pocatière ou d'ailleurs.

La classe dirigeante, composée de prêtres, d'avocats ou de médecins lui est venue en grande partie du "Canada" ou de la "Côte"; les marchands et les hommes d'affaires sont bien des enfants de la vallée de la rivière Saint-Jean. Une élite surgira bientôt du terroir. Elle s'imposera sûrement et profondément si on en juge par les qualités éminentes de quelques "jeunes" qui ont déjà donné plus que des promesses.

Les Français du Madawaska sont partagés en deux groupes distincts. Le plus considérable—25,000 âmes—est disséminé dans la

(Suite à la page 3).

Mais alors? me direz-vous. Oh, soyez sans inquiétude, ils sont des nôtres, tout bonnement. Nous l'expliquerons peut-être un jour si nous avons le temps de jeter un coup-d'œil rétrospectif sur leur histoire.

On s'apercevra alors qu'ils forment un petit rameau du grand arbre français qui a poussé dans l'isolement et qui a grandi presque seul. Cependant il a conservé pour la langue et la foi un amour aussi fort que le nôtre. Comme il a dû forcément se suffire à lui-même durant près d'un siècle, il s'est développé à sa manière, ce qui lui a donné quelques traits caractéristiques qui le distinguent déjà des autres groupes français du continent; mais ces différences sont toutes de surface comme celles qui distinguent des frères sans altérer ni le nom ni les traits d'une même famille.

Ils sont là-bas près de 40,000 qui parlent notre langue comme dans Québec, ni mieux ni plus mal, avec quelques mots charmants du terroir; mais qui la parlent au foyer, qui l'apprennent à l'école, l'entendent exclusivement à l'église, la lisent dans nos journaux et s'en servent dans leurs relations sociales et dans les transactions pour leurs affaires.

En un mot, le parler français est bel et bien la langue du pays. Si l'on sait l'anglais, cela n'y paraît guère.

Attachée à la langue, cette population l'est encore à sa foi, qui est ferme, simple, mais éclairée. Les vertus des ancêtres y sont bien conservées: la vie familiale y est très intense: elle est tout entière basée sur une éducation chrétienne très sérieuse.

Français par la langue, catholiques par la religion, profondément attachés à l'une et à l'autre, ces 40,000 compatriotes ne le sont pas moins à la terre qui les a vus naître et qui les a nourris. C'est un trait que nous aimons à relever chez eux, et nous constatons qu'il est même plus accentué que chez le canadien de Québec. La population de ce pays-ci est essentiellement rurale et agricole. Elle aime la terre.

La plupart des chefs de famille possèdent de belles propriétés. Il n'est pas rare de rencontrer des fermes de quatre à cinq cents acres, relativement peu cultivées; elles attendent des bras pour les défricher. Ils ne tarderont pas à venir, car les familles sont nombreuses, et très souvent le père joint de la présence de ses fils établis dans le voisinage. Prévoyant, le Madawaskayen s'est taillé un beau domaine dans la forêt: une politique sage et pratique

Le Canada ignoré

Un troisième groupement canado-américain. — Les Français du Madawaska.

Isolé dans les forêts du Nouveau-Brunswick, à la lisière de l'Etat du Maine, le Madawaska, pays d'une étendue de 12,000 milles carrés, donne asile à 40,000 de nos compatriotes.

Un de nos confrères publie d'intéressants renseignements sur cette contrée ignorée de la grande majorité et sur les moeurs de ses habitants. Nous croyons intéresser nos lecteurs en leur faisant connaître à notre tour l'un des coins les plus pittoresques du Canada inconnu.

Et tout d'abord n'oublions pas que nous sommes là-bas en pays français, car ils sont FRANÇAIS ces gens du Madawaska, et non pas canadiens ou acadiens, français et uniquement français, ce sont eux qui le veulent et ils y tiennent. Gare aux habitants du Canada (lisez province de Québec) qui ne voudraient point en convenir.

Les Français du Madawaska sont partagés en deux groupes distincts. Le plus considérable—25,000 âmes—est disséminé dans la

(Suite à la page 3).

Mais alors? me direz-vous. Oh, soyez sans inquiétude, ils sont des nôtres, tout bonnement. Nous l'expliquerons peut-être un jour si nous avons le temps de jeter un coup-d'œil rétrospectif sur leur histoire.

On s'apercevra alors qu'ils forment un petit rameau du grand arbre français qui a poussé dans l'isolement et qui a grandi presque seul. Cependant il a conservé pour la langue et la foi un amour aussi fort que le nôtre. Comme il a dû forcément se suffire à lui-même durant près d'un siècle, il s'est développé à sa manière, ce qui lui a donné quelques traits caractéristiques qui le distinguent déjà des autres groupes français du continent; mais ces différences sont toutes de surface comme celles qui distinguent des frères sans altérer ni le nom ni les traits d'une même famille.

Ils sont là-bas près de 40,000 qui parlent notre langue comme dans Québec, ni mieux ni plus mal, avec quelques mots charmants du terroir; mais qui la parlent au foyer, qui l'apprennent à l'école, l'entendent exclusivement à l'église, la lisent dans nos journaux et s'en servent dans leurs relations sociales et dans les transactions pour leurs affaires.

En un mot, le parler français est bel et bien la langue du pays. Si l'on sait l'anglais, cela n'y paraît guère.

Attachée à la langue, cette population l'est encore à sa foi, qui est ferme, simple, mais éclairée. Les vertus des ancêtres y sont bien conservées: la vie familiale y est très intense: elle est tout entière basée sur une éducation chrétienne très sérieuse.

Français par la langue, catholiques par la religion, profondément attachés à l'une et à l'autre, ces 40,000 compatriotes ne le sont pas moins à la terre qui les a vus naître et qui les a nourris. C'est un trait que nous aimons à relever chez eux, et nous constatons qu'il est même plus accentué que chez le canadien de Québec. La population de ce pays-ci est essentiellement rurale et agricole. Elle aime la terre.

La plupart des chefs de famille possèdent de belles propriétés. Il n'est pas rare de rencontrer des fermes de quatre à cinq cents acres, relativement peu cultivées; elles attendent des bras pour les défricher. Ils ne tarderont pas à venir, car les familles sont nombreuses, et très souvent le père joint de la présence de ses fils établis dans le voisinage. Prévoyant, le Madawaskayen s'est taillé un beau domaine dans la forêt: une politique sage et pratique

Il exprime le désir de recommencer à donner des audiences.

Rome, 29. — Un retour de la vague de chaleur a empêché Sa Sainteté de faire sa sortie dans les jardins du Vatican. Malgré l'élévation de la température, Sa Sainteté a entendu la messe et a conversé longuement avec le Cardinal Merry del Val, puis il a travaillé à son bureau plus longtemps qu'il ne l'avait encore fait depuis sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

LE TRIOMPHE DE SIR WILFRID EN PROVINCE DE QUEBEC

La tournée politique entreprise par le premier ministre en province de Québec est une véritable marche triomphale.

St-Jérôme, 26. — Plus ça change et plus c'est la même chose, peut-on justement écrire de la tournée du premier ministre à travers la province.

Il eut ensuite un mot flagellant de vérité et d'ironie pour les at-

taques nationalistes: "Moi je suis obligé de lire le "Devoir" tous les jours. Cela fait partie de mon métier. Autrefois, le roi Mithridate mangeait tous les jours du poison pour s'y habituer et n'être ainsi jamais empoisonné. Moi, je mange tous les jours le poison du "Devoir", le poison nationaliste, et le poison du "Daily Mail" de Toronto." (Rires et applaudissements).

Puis vint cette belle déclaration: "Ceux qui ont déjà voté pour Laurier n'ont jamais eu à le regretter. J'ai désappointé des gens, mais c'étaient des passionnés, des violents, qui ne voyaient pas assez loin, et pas aussi loin que je voyais moi-même. Mais je puis dire que j'ai toujours marché avec l'opinion juste et équitable de ma province aussi bien que de mon pays."

Sherbrooke, 29. — La réception ici de Sir Wilfrid fut un triomphe sans précédent dans les annales de notre ville. Quand le premier ministre parut sur l'estrade du Stadium, ce fut une véritable frénésie et dix mille personnes acclamèrent durant plusieurs minutes Sir Wilfrid Laurier.

Sir Donald Mann, vice-président de la Compagnie du C. N. R., annonce que l'intention de cette Cie est de construire à bref délai une voie ferrée traversant le territoire situé au nord-est d'Edmonton, où avaient été entrepris les premiers travaux de construction de la voie de l'Alberta & Great Waterways Ry.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

LE TRIOMPHE DE SIR WILFRID EN PROVINCE DE QUEBEC

La tournée politique entreprise par le premier ministre en province de Québec est une véritable marche triomphale.

St-Jérôme, 26. — Plus ça change et plus c'est la même chose, peut-on justement écrire de la tournée du premier ministre à travers la province.

Il eut ensuite un mot flagellant de vérité et d'ironie pour les at-

taques nationalistes: "Moi je suis obligé de lire le "Devoir" tous les jours. Cela fait partie de mon métier. Autrefois, le roi Mithridate mangeait tous les jours du poison pour s'y habituer et n'être ainsi jamais empoisonné. Moi, je mange tous les jours le poison du "Devoir", le poison nationaliste, et le poison du "Daily Mail" de Toronto." (Rires et applaudissements).

Puis vint cette belle déclaration: "Ceux qui ont déjà voté pour Laurier n'ont jamais eu à le regretter. J'ai désappointé des gens, mais c'étaient des passionnés, des violents, qui ne voyaient pas assez loin, et pas aussi loin que je voyais moi-même. Mais je puis dire que j'ai toujours marché avec l'opinion juste et équitable de ma province aussi bien que de mon pays."

Sherbrooke, 29. — La réception ici de Sir Wilfrid fut un triomphe sans précédent dans les annales de notre ville. Quand le premier ministre parut sur l'estrade du Stadium, ce fut une véritable frénésie et dix mille personnes acclamèrent durant plusieurs minutes Sir Wilfrid Laurier.

Sir Donald Mann, vice-président de la Compagnie du C. N. R., annonce que l'intention de cette Cie est de construire à bref délai une voie ferrée traversant le territoire situé au nord-est d'Edmonton, où avaient été entrepris les premiers travaux de construction de la voie de l'Alberta & Great Waterways Ry.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

Le Pape a exprimé le désir de recommencer à donner des audiences privées attendu que plusieurs personnes attendent pour le voir depuis le commencement de sa maladie.

LUCIEN DUBUC LOUIS MADORE
DUBUC & MADORE
AVOCATS ET NOTAIRES
Avocats de la Banque d'Hochelega
PRETS D'ARGENT
Bureaux : Norwood Block
EDMONTON

CORMACK et MACKIE
Avocats et notaires
Argent à prêter
On parle le français
138 JASPER EST Boite Postale 1529

Tél. 2528 Boite P. 185
J. F. CANNIFF
Avocat, Avoué, Notaire.
Prêts d'argent.
775 1ère rue, Edmonton, Alta.
en face l'Hôtel Royal George.

RUTHERFORD JAMIESON AND GRANT, Avocats, avoués et notaires.
Hon. A.C. Rutherford, F. C. Jamieson
Chas. H. Grant, Edmonton, McDougall
Court. Téléphone 4443. Strathecona.
Edifice de la Banque Impériale. Télé-
phone 3422.

Alphonse Gravel & A. L. L. B. Emile Gravel & S. L. B.
GRAVEL & GRAVEL
AVOCATS ET NOTAIRES
MOOSE JAW SASK. GRAVEL BOURG SASK.

EDR. W. HAROLD BROWN
Spécialiste pour les YEUX, les OREILLES, le NEZ
et la GORGE
Bureaux : Edifice du Crédit Foncier
HEURES DE CONSULTATION :
9 heures à 12 heures p.m.
130 heures p.m. à 5 heures p.m.
Par arrangement seulement.
Examen de la vue pour choix de lunettes.

C. NEWBERRY COBBETT
M. C. M. D.
632 4ème rue,
Téléphone : 1785 et 1084.
Consultations : 9-10 heures a.m.
— 1-4 heures p.m.
Ne pratique que la chirurgie.
Spécialités : maladies de l'abdomen
et maladies des femmes.

A. C. de Lotbinière Harwood,
Dentiste.
110 Jasper O, Tél. 5099
au coin de la Deuxième rue
— On parle français. —

MADAME MEADOWS
Spécialiste pour la vue
131 Avenue Jasper Que
Chambre 4, 2e étage
EDMONTON
Heures d'office : 9 à 6 hrs. Samedi
di soir de 7 à 9 hrs.

ANDREW H. ALLAN
AUDITEUR, COMPTABLE,
LIQUIDATEUR
Auditions de livres, mensuelles et
hebdomadaires.
Chambre 33 Edifice Gariépy,
Edmonton, Tél. 4432

H. A. CLEGG,
ENCADREUR ET BOURREUR
617, deuxième rue—voisin du patinoir
EDMONTON

Abonnez-vous au
"COURRIER DE L'OUEST"

COTE & SMITH
Arpenteurs de terrain, emplacement de villes, limites à bon
et mines. Estimations faites sur le rendement et
la qualité du charbon
Tirail 1807 Office : Crissall Bld.
Phones 1560 & 1279 EDMONTON, ALTA

MAURICE KIMPE
ARPENTEUR DES TERRES DU DO-
MINION ET
INGÉNIEUR CIVIL

VICE CONSUL DE BELGIQUE
248 Jasper E. Phone 2638

J. H. SMITH
Arpenteur des terres d'Alberta
et du Dominion
arpentage de subdivision de ville.
BUREAUX
140 Avenue Jasper Ouest
TELEPHONE 1651

Cantley & Carthew
Arpenteurs pour l'Alberta et les
terres fédérales.
Arpentage de villes et de subdivi-
sions. Dessins de toutes sortes.
141 Ave. Jasper O.
Téléphone 1778 Edmonton.

J. H. RUDY
Ingénieur
Plans devis, estimations et
consultations gratuites.
Chambre 7, Edifice Mo-
Mullen, 645a 1ère rue.
Téléphone 4442

BARNES & GIBBS
Architectes licenciés
R. Percy Barnes, A.I.C. A.A.A.
C. Lionel Gibbs, M.S.A., A.A.A.
Edifice de la Banque Impériale
Edmonton

JAMES HENDERSON
F.R.I.B.A., A.A.A.
Architecte.
Cristal blk., Tél. 4035
42 Jasper Avenue, O.
EDMONTON, ALTA.

LES CONTRACTEURS
Font nos prix pour nos matériaux
construction
iment, plâtre, portes, chassis,
papier, etc.
Gorman, Clancey & Grindley
Edmonton, Calgary, Nelson

Fermes Propriétés urbaines
Prêts, Assurances
The North-West Land & Live
Stock Co. Ltd.
Agents d'Immeubles.
Bureaux à Lamont, Brudersheim
et Kitscoty.
Tél. 4667 557 1ère rue,
Edmonton.

30,000 acres de terre de ferme
choisie, depuis \$9.00. Paiements
comptant ou avec facilité de payer
soit sur récoltes soit 10 pour cent
comptant et le reste en 9 mois,
avec intérêt à 6 pour cent.

H. Milton Martin
Courtier d'immeubles
et d'assurance.
AGENT FINANCIER
148 RUE RICE
Edmonton, Canada
Telephone 4334 Boite postale 998

Larue & Picard
ont maintenant leur bureau au
No. 248 Ave Jasper
Chambre No. 4.

Office, 1816
Résidence, 1798

Téléphone 1528 755 Quatrième rue
WESTERN CARTAGE CO. Ltd.
Transport de meubles, pianos, coffres
forts et marchandises de toutes sortes
par des hommes compétents et respon-
sables. Livraison à domicile de subs d'ex
W. A. Léonard J. M. Henry

The Edmonton Sporting Goods Co.
Simpson & Hunter
Armes, munitions, et articles de sport.
Fusils rép Les commandes venant
de la campagne reçoivent une
attention spéciale
238 ave. Jas est : : : Edmonton

Agences imperiales
Hon. P. Lessard Leo. Savard
A. Boileau
Edifice de la Banque Impériale
PHONE 4322 Prêts d'argent
Assurances.—Immeubles

TIMBRES-CAOUTCHOUC
Nous fabriquons des timbres en
caoutchouc, des seaux, etc., et
nous serons heureux de vous en-
voyer un catalogue sur demande.
Edmonton Rubber Stamp Co.
154 Jasper E. Edmonton.
au fond de la droguerie.

UNE FEMME pouvant faire mé-
nage et lavage dans maison pri-
vée serait employée 6 jours par
semaine pendant toute l'année.
S'adresser aux bureaux du
"Courrier de l'Ouest."

AVIS AUX CULTIVATEURS.
Nous prions les cultivateurs a-
yant besoin de main-d'œuvre pour
les travaux de la moisson de bien
vouloir faire parvenir leurs de-
mandes aux bureaux du "Cour-
rier de l'Ouest."

P. & B. GUNN
Marchands Généraux.
Achat et échange des pro-
duits de ferme.
Lac Ste-Anne, Alta.

Végreville à St. Paul

MM. Sigler et Richardson, pro-
priétaires de l'écurie "Végreville"
Livery, Feed & Sales" désirent
annoncer au public que la voitu-
re de poste de Végreville à St.
Paul des Métis part de Végreville
chaque mardi, jeudi et samedi à
8 heures du matin, et ar-
rive à St. Paul des Métis le mé-
me jour à 6 heures du soir.

City Messenger & Express Co.
558 Deuxième rue
Edmonton.
Téléphone de jour . . . 2544
Téléphone de nuit . . . 2022
D. V. Farney, Prop.
Messagers, livraison de toute
sorte, affiches et circulaires.
Si notre service est satisfai-
sant, dites le à vos amis; si
non, dites nous le.

HOTEL ASTORIA
St-Albert, : : : : Alta.
E. Létourneau, A. Harnois,
Propriétaires.
—Taux \$1.00 et \$1.50 par jour.—
On donne une attention spéciale
aux voyageurs.

Papiers Peints
GRAND CHOIX D'IMAGES
PIEUSES.
16 pouces sur 20; avec cadres
Depuis \$1.25.
BAILEY SUPPLY HOUSE.
717 Ave. Namayo,
Edmonton, Alberta.

F. G. HUSSEY
Ave. Peace,
entre la 2ème et la 3ème rue
Peinture et réparation de voi-
tures et automobiles : : : :
Spécialité : Ferrage des chevaux

A VENDRE à de bonnes condi-
tions, une terre de 160 acres,
sur la section 18, Tp. 52, Rg.
26, à trois milles au sud de
Spruce Grove Center. S'adres-
ser au *Courrier de l'Ouest*.

EDMONTON CITY DAIRY
(Laiterie d'Edmonton.)

Depuis le 1er juillet et jus-
qu'à nouvel avis, nous payons 21
cents la livre pour la crème, livrée
F.O.B. sur le quai de la gare de
l'expédition.
Des réceptifs seront fournis
gratuitement aux fermiers pour
un essai de 60 jours.
Demander renseignements à
Edmonton City Dairy Co.
Edmonton, : : : : Alta.

Pharmacie
Laval

130, Ave JASPER
EDMONTON

J. R. VINCENT
PHARMACIEN

Drogues **Livres**
Namayo Medical Hall
505 Namayo
Téléphone 2188
Edmonton, Alta.

New Brunswick Hotel
Deuxième rue.
Edmonton, : : : : Alta.
—\$1.00 et \$1.50 par jour.—
Vins, liqueurs et cigares de
première qualité.
Tél. 1521. E. Bourassa, prop.

Richelieu Hotel
J. N. Pomerleau, Prop
Pension : \$1.50 et \$2.00
Pension à la semaine : \$7.00
PRIX MODERES.

QUEEN'S HOTEL
Ave. Jasper est
L'hôtel le plus ancien et le mieux
connu d'Edmonton
Quartiers généraux des Canadiens-
français
B. HETU, propriétaire Tel. 1616

THE YALE HOTEL
EDMONTON
Rob. McDonald prop.
Taux : \$2.00 par jour
Chambre avec Bain, \$2.50
Carte de Repas \$8.00
Pension Mensuelle (table seulement)
\$30.00

Boulangerie "Capital"
Le pain à la crème "Capital"
est excellent.
Nous faisons des gâteaux,
tartes, petits pains, etc.
Frais chaque jour.
Glaces et breuvages frais.
J. A. PETCH, Prop.
Tél. 2711 2151 Jasper O.

CAMPBELL et OTTEWELL
MINOTIERS et MANUFACTURIERS des
FARINES DE BLE DUR DES MARQUES
SUIVANTES :
White Rose (Fancy Patent) **Peacemaker** (Fancy Patent)
Strong Bakers et **Golden Harvest**
Crème de blé et farine de blé entier
En vente chez tous les épiciers et marchands de farines
Minoteries à Edmonton, Alta. **Telephone 1542**

LE MAGASIN DE LA QUALITE
Nous fabriquons le meilleur pain.
Nous ne faisons usage que des pétrins mécaniques les plus
perfectionnés et notre boulangerie est installée de façon moderne
et hygiénique.
Nous donnons toujours **LE POIDS EXACT.**
Voyez à ce que les noms "Hallier & Aldridge" soient gra-
vés sur chaque pain.
Hallier & Aldridge
Téléphone 1327 223 avenue Jasper

IMPERIAL BANK OF CANADA
Capital autorisé, \$10,000,000.00 Capital souscrit, \$5,913,000.00 Capital payé, \$5,745,000.00
Fonds de Réserve, \$5,745,000.00
Bureau principal, TORONTO, Ont. D.R. WILKIE, Président. Hon. R. JAFFRAY, Vice-Président
Agents en France: Crédit Lyonnais; Angleterre: Lloyds Bank; Bureau, rue Lombard,
Londres; New York: Manhattan Bank; Minneapolis: First National Bank; St. Paul:
Second National Bank; Chicago: First National Bank; Succursales à Manitoba, Ath-
lta, Saskatchewan, Colombie Anglaise, Québec et Ontario.
Lettres de Credits pour voyageurs, bonnes dans tous les pays
"Bank Money Orders," aux prix suivants :
\$5.00 et moins 3 cts.
Au-dessus de \$5.00 et ne dépassant pas \$10 10 cts.
" 10.00 " 20 " 10 cts.
" 20.00 " 30 " 10 cts.
Ces mandats sont PAYABLES AU PAIR à n'importe quel bureau de Banque Inscr-
poree du Canada
DEPARTEMENT D'EPARGNES. Intérêt alloué sur les dépôts, aux taux courants, et à partir de la date d
O. R. F. KIRKPATRICK, Gérant Succursale d'Edmonton

Alberta Marble, Granite & Stone
Company.
Manufacture de monuments en
granit, marbre et pierre.— Cha-
piteaux, tables, pierres funéraires,
monuments, etc.
EDMONTON.
Tél. 4058. coin 1ère et Clara

COMPAGNIE GENERALE
TRANSATLANTIQUE
Service Postal Français à
Grande Vitesse

NEW-YORK, HAVRE, PARIS.
Par les Paquebots-Poste porteurs
des Mallet de France et des
Etats-Unis.
Départs réguliers le jeudi à 10
heures a.m.
La Touraine 24 août
L'Espagne 31 août
La Provence 7 sept.
La Savoie 14 sept.
La Lorraine 21 sept.
La Provence 28 sept.
La Savoie 5 octobre
La Lorraine 12 octobre
La Touraine 19 octobre
S'adresser pour tous renseigne-
ments à M. René Lemarchand, ag-
ent, aux bureaux de M. H. Mil-
ton Martin, 118 Rice Street, (an-
cien bureau de Poste.)

Végreville Crown
Liquor Store
VEGREVILLE
RUE PRINCIPALE SUD

Vins, Liqueurs, Cigares,
Bière et "Porter"
"Cass's Ale" et "Guinness's
Stout"
Bière "Lager" en petits
et grands barils
Liquores douces de toutes
sortes à bas prix
Livraison des marchan-
dises dans toutes les
parties de la ville
T. H. CHARLEBOIS.

* * * * *
* Lisez "Le Courrier de l'Ouest" *
* Le journal le mieux renseigné *
* des Prairies. *
* \$1.00 par an. *
* * * * *

FEUILLETON DU COURRIER DE L'OUEST
15 **LE SECRET DE LA LUZETTE**

Oui, oh! oui! dis-je avec
chaleur. C'est beau au-delà de tout
ce qu'on peut imaginer!... Et
c'est un grand succès, n'est-ce pas
Monsieur?
—Enorme! Quel veinard que ce
Le Guernez! Cette pièce va lui
rapporter un argent fou!
—Oh! je suis certaine que cela
ne le touche pas beaucoup! ripos-
tai-je, choquée instinctivement par
cette manière pratique d'apprécier
le succès d'une oeuvre aussi dé-
licate, aussi noblement chrétienne
que celle de Gildas Le Guernez.
Il me regarda d'un air un peu
surpris et légèrement narquois.
—Tiens! Croiriez-vous à ce dé-
sintéressement qu'il prétend exis-
ter chez lui, et qui se traduit par
une absolue indifférence de la ré-
ussite de ses oeuvres?
—Je crois qu'il est sincère, et
qu'il ne travaille pas pour de
l'argent... Mais ce n'est pas lui
qui me l'a dit, c'est moi qui ai
cette idée-là toute seule.
Là-dessus, je détournai un peu
la tête. Ce Monsieur m'agaçait, a-
vec son sourire qui le trouvait bé-
te, et ce verre dans l'oeil qui lui
faisait faire une si drôle grimace.

—Réussite monstrueuse! Applau-
dissements frénétiques! Compli-
ments de tous!
—Allons, tant mieux! dit-il
tranquillement. Et vous, Gaïta, es-
tes-vous contente?
Je lui tendis mes deux mains,
en levant vers lui des yeux qui
n'étaient pas très secs.
—Moi, j'ai applaudi aussi de
toutes mes forces, de toute mon
âme... et j'ai pleuré! dis-je d'un
ne voix qui tremblait d'émotion.
Il m'enveloppa d'un regard ra-
pide et très doux, en répliquant de
son accent toujours calme, mais
un peu ému :
—Merci, Gaïta!
XI
Il y eut, à dater de cette soirée,
quelques petits changements dans
mon existence. Je passai désormais
les jours de sortie à l'hôtel Le
Guernez. Ces dames, correctes et
polies, sinon aimables, m'emmen-
aient au Bois, ou bien visiter
quelque exposition, ou entendre
un concert. Pour ce motif, elles
m'avaient fait faire deux toilettes
élégantes, et Laure avait daigné
déclarer que cette petite les portait
assez bien.
Je pensais cependant que je de-
vais avoir encore quelque chose
d'anormal dans ma petite person-
ne, car on ne regardait beaucoup.
Mais cela m'importait peu. Je
jouissais sans arrière-pensée de ces
distractions, et, au dîner, j'avais

le plaisir de retrouver mon tuteur,
toujours bon et prévenant, auquel
je disais sans contrainte mes im-
pressions sur ce que j'avais vu
dans l'après-midi. Il m'écoutait
complaisamment, me donnait des
explications. En toutes ses paroles,
on sentait la note morale très éle-
vée, et la finesse pénétrante d'une
intelligence remarquable. J'étais
maintenant complètement conquise.
Je n'avais plus de velléités de
révolte. J'aurais été jusqu'au bout
du monde, si Gildas Le Guernez
l'avait jugé bon.
Se rendait-il compte de toute
son influence sur l'enfant indis-
ciplinée de naguère? Je ne sais;
mais, en tout cas, il n'en profitait
pas pour afficher son autorité. Il
me traitait, au contraire, en per-
sonne raisonnable, et me reprenait
avec beaucoup de délicatesse et de
douceur lorsqu'il le jugeait né-
cessaire, ce qui était encore assez
fréquent, hélas! car j'étais loin
de la perfection!
Vers la fin de juin, Mme Bar-
dier me communiqua un petit mot
de mon tuteur, lui demandant de
m'autoriser à sortir le mardi sui-
vant. Mme Le Guernez donna, ce
jour-là, une matinée musicale et
littéraire, à laquelle Gildas sou-
haitait me voir assister.
La Directrice acquiesça très vo-
lontiers, et moi, toute joyeuse,
j'allai annoncer la nouvelle à mes
compagnes, que se répandaient ex-
clamations d'envie :
—Vous allez voir là tout ce que
Paris compte de notoriétés dans le
monde des lettres et des arts!
s'écria Marcelle. Quelle chance
vous avez, Gaïta!
—Les notoriétés, cela m'est é-
gal! ripostai-je; je pense qu'elles
sont, physiquement, comme le

commun des mortels. Mais je me
réjouis à l'avantage d'entendre de
très belles choses.
Ces Demoiselles levèrent dédai-
gneusement les épaules, en se ré-
gardant avec un air de dire :
"Quelle sottise! Elle est incurable!"
Le mardi, en arrivant à l'hôtel
Le Guernez, j'eus une déception.
Gildas, retenu par un de ses amis,
romancier en renom, ne déjeunerait
pas chez lui. Il ne reviendrait que
pour l'heure de la matinée. Je me
trouvai donc seule avec mes cou-
sines, qui causèrent presque con-
stamment entre elles, de choses et
de gens tout à fait inconnus de
moi. Le déjeuner fini, elles m'en-
voyèrent dans la chambre qui m'é-
tait attribuée, en s'excusant de ne
pouvoir s'occuper de moi, les der-
niers préparatifs de la matinée
exigeant leur surveillance. Je res-
tai donc à regarder des gravures
jusqu'à l'heure où apparut R. se,
la femme de chambre, chargée par
Mme Le Guernez de venir me coif-
fer.
—Mais je saurai bien le faire
toute seule! ripostai-je.
—Madame a dit qu'il ne fallait
pas que Mademoiselle se coiffe
maintenant en petite fille, déclara
Rose.
Elle me fit heureusement une
coiffure assez simple, qui me sa-
tisfit à peu près. Après quoi, re-
fusant son aide, je revêtis de nou-
veau ma robe blanche et j'entourai
mon cou du fil de perles de ma-
nière. Cela fait, je descendis et re-
gagnai les salons, fort élégants,
d'un luxe discret digne des gens
de goût qu'étaient les Le Guernez.
Ils se trouvaient déserts encore,
et, après avoir examiné à loisir les
fort belles choses qu'ils conte-

naient, je m'assis dans le fumoir,
dont l'odeur de tabac et de cuir de
Russie m'emplissait le plaisir.
J'étais là depuis dix minutes,
regardant un tableau qui repré-
sentait une chasse sous Louis
XIII, lorsque la porte s'ouvrit,
tandis qu'une voix masculine di-
sait :
—Ah! Mademoiselle n'est pas
encore descendue! Eh bien! je
vais fumer une cigarette en l'at-
tendant. Mais vous la préviendrez
que je suis ici, Anatole.
Je vis entrer M. Darblon, en
tenue ultra-correcte et dernier gen-
re, comme toujours. A ma vue, il
eut un mouvement de surprise,
puis il avança rapidement et s'in-
clina avec grâce—du moins il le
croyait ainsi, cela se voyait à son
air.
—Mademoiselle Valprez!... ici!
Seriez-vous une adepte de la ciga-
rette?
—Mais non! Quelle idée! J'en
aime seulement l'odeur. Fumer est
bon pour les hommes.
—Mais il y a des femmes qui ne
désignent pas ce plaisir, Made-
moiselle!
—Oh! un plaisir! Je ne vois pas
trop lequel!
—Voulez-vous essayer? J'en
vois là qui doivent être exquis.
—Soit! Essayez en coiffe pas
grand-chose!
Il en alluma une, et me l'offrit.
Je la mis entre mes lèvres puis la
retirai en me mettant à rire.
—Cela me semble très drôle d'a-
voir cette petite chose dans la bou-
che! Je dois avoir une singulière
figure avec?
—Vous êtes exquise, tout sim-
plement!
Je le regardai d'un air légè-
rement chahuté.

—C'est pour vous moquer de
moi que vous dites cela?
—Me moquer de vous! Croyez
que je n'en ai aucune envie!
Je...
A ce moment, la porte s'ouvrit
de nouveau, Gildas apparut...
Et, comme M. Darblon tout à
l'heure, il s'exclama; mais sur un
ton un peu différent :
—Vous ici, Gaïta!
Puis, subitement, ses sourcils se
froncèrent, sa physionomie prit un
ne expression que je ne lui avais
jamais vu.
—Que signifie cette cigarette?
... Eh toi, Antoine?
Sa voix était brève, impérative,
et, sous son regard sévère, je me
sentis tout à coup confuse et mal-
heureuse, sans trop m'expliquer
pourquoi.
M. Darblon, lui non plus, ne
semblait pas enchanté. Il riposta
pourtant d'un air dégagé :
—Je suis arrivé un peu en ar-
rrière pour apporter à Laure un
renseignement qu'elle m'a deman-
dé. Mais, Anatole m'ayant appris
qu'elle n'était pas descendue en-
core, je suis entré ici, où j'ai trou-
vé Melle Valprez.
—Et il m'a engagé à essayer
d'une cigarette... Est-ce que c'est
mal, mon cousin? demandai-je
presque timidement, car je n'étais
plus habituée à cette physionomie
sévère.
—Mal... non pas en soi-même,
certainement. Mais cette coutume
n'existant pas en France, donne
toujours à une femme un genre
déplaisant.
—Parle pour toi, qui es restée
très vieux jeu, mon ami! s'écria
M. Darblon. Mais tu me permet-
tras de ne pas être de ton avis et
de trouver cela charmant.

—Tu es absolument libre...
mais je le suis également de diriger
ma pupille selon mes prin-
cipes vieux jeu... Veuillez jeter cet
le cigarette, Gaïta, et venir avec
moi. J'ai à vous parler.
J'obéis docilement, sans paraître
remarquer le regard de com-
passion dont m'enveloppa au pas-
sage M. Darblon.
C'était dans son cabinet de
travail que me conduisit Gildas.
Il s'assit, en m'indiquant un si-
ège en face de lui. Sa physionomie
avait repris l'expression accoutu-
mée, faite de sérieux et de calme
bonté.
—Ne prenez pas cet air inquiet.
Gaïta, dit-il avec un demi-sourire.
Je ne vais pas vous gronder, mais
seulement donner à votre inexpé-
rience quelques conseils qui lui
serviront utiles.
D'abord, racontez-moi com-
ment vous vous trouviez avec mon
cousin Antoine dans le fumoir?
—Mais j'y étais toute seule en-
core cinq minutes avant que vous
n'arriviez! Je m'étais assise là pour
attendre mes cousines. M. Dar-
blon est entré, il m'a demandé si
je fumais... Je lui ai dit que non.
en ayant l'air très surprise de la
question. Il m'a dit alors qu'il y
avait des femmes qui le faisaient,
et m'a offert d'essayer. J'ai ac-
cepté, sans songer à mal.
—Il n'y avait pas grand mal, je
le répète. Vous avez agi en enfant
que vous êtes encore, au fond.
Mais à l'apparence, vous êtes une
jeune fille, et il vous faut apporter
une grande réserve dans vos rap-
ports avec les jeunes gens.
Un peu de rougeur monta à mes
joues.
(A suivre).



Coin Feminin

CHRONIQUE

—Septembre est déjà l'automne! Et ma petite amie accablée, semblait-il, par toute la mélancolie de cette constatation se laissa glisser au milieu des blondes gerbes d'arvoine qu'elle venait d'élever en un élégant clocheton.

Elle n'est pas jolie, ma petite amie. Elle a le teint trop doré, les traits irréguliers, ses yeux ne valent que par ce qu'ils laissent filtrer de son âme simple et calme, celle d'une enfant, et ses cheveux ont une multiplicité datons qu'il faut ressembler sa longue natte au tire-bouchon multicolore avec lequel la petite génisse dernière-née tarquine les mouches. Elle a le charme des sincères naïves et c'est sa seule beauté.

Au creux de son lit bruisant, elle tapota sa jupe, déteinte, celle qu'elle n'a pas quittée depuis les labours et qui, avec son visage de bohémienne, lui donne des airs de Mignon.

—L'automne est trop proche de l'hiver! soupira-t-elle.

—Et Mignon n'aime pas l'hiver?

Elle sourit de son sourire joli des yeux:

—Mignon n'aime pas la saison qui vient; printemps, été ou hiver. Changer de saison n'est-ce pas changer d'âme? Les petits oiseaux gris qui se gorgent de grain nouveau deviendront blancs dans quelques mois. Quelles notes de leur chant conserveront-ils? L'inconnu m'épouvante.

—Je savais toute l'ardente brûlure du soleil, mes yeux n'étaient plus éblouis par la lumière vive des midis qui brasse dans la vallée étroite; j'ai dans l'oreille les trois notes de l'oiseau noir aux ailes rouges, le hurlement du chien de prairie les soirs de lune d'été. Ma pensée s'enclenche dans l'horizon très court que font les tremblaines en amphithéâtre; sur un thème couleur d'or et de ciel

bleu je brodais des rêves, toujours les mêmes; j'aimais avec un cœur que je connaissais, que m'avaient fait la feuille jeune, les premiers chants d'oiseaux et qui n'était pas mon cœur de l'hiver ancien...

Elle étendit la main vers le bas de sa robe, dans un geste d'effroi. Plus que jamais, avec ses yeux extasiés de pythionne, elle était Mignon.

—Vous voyez, elles s'en viennent les Étrangères, les deux sœurs! Je compte les feuilles de cet arbre, chaque jour leur nombre diminue. Je me souviens l'avoir plaint, puis j'ai songé que la saison mourante était plus bienfaisante envers lui qu'envers nous, humains! Ses feuilles ne vivent plus, ce sont des choses mortes que le vent triste arrache et emporte et, dites? le déchirement qui se fait en nous et appelle d'instinct nous mains à notre cœur, c'est bien la brisure de fibres vivantes, n'est-ce pas?

Mignon demeura une minute silencieuse, les lèvres serrées, amère et si différente de ma Mignon ordinaire que j'eus l'impression nette de l'évolution que la nature opérait en elle. Mais déjà le soleil joyeux était réapparu dans les prunelles blondes.

—Voulez-vous rire un peu, j'ai besoin de gaieté, ce soir! Ce vent est trop silencieux...

Elle s'arrêta encore une seconde et, cette fois, les dents se montrèrent toutes entre les lèvres de bonté.

—Dites, peut-être que ce vent triste, faisait moisson de joies pour les emporter tout là-bas, au pays, où il éveillera un printemps! Qui sera heureux de mes bonheurs passés? Voulez-vous que nous essayons de deviner?...

Le grand chien de Mignon passait en galopant, elle agrippa ses mains dans la fourrure soyeuse et me montrant ce qu'il restait de la toison entre ses doigts bruns: —Voyez, lui, non plus, n'entre pas le même dans la saison nouvelle...

MAGAIL.

PETIT COURRIER

Mira. — Tous mes remerciements, petite amie, pour votre sollicitude à mon égard. C'est toujours un grand regret pour moi lorsqu'il me faut m'abstenir de la chronique hebdomadaire. L'amie Cordon Rose me charge de vous remercier pour elle. En effet, elle s'occupe activement de l'exploitation d'une ferme. Vous êtes trop intelligente pour rougir de ces travaux dont vous savez apprécier la rude poésie.

Je demanderai que l'on publie prochainement les recettes de différents fromages. Ne craignez pas de m'importuner. Je suis très contente lorsqu'il m'est permis d'être un peu utile.

Loulou. — Vous êtes accueillie avec le plus large sourire. Ça va? Est-ce qu'il arrive un âge où l'on ne sait plus rire? Alors je n'en suis pas encore à cet âge, et j'espère, qu'avec de bonnes lunettes, j'arriverai à débrouiller cette petite âme qu'on me dépeint trop compliquée pour qu'elle ne soit pas claire comme l'eau du ruisseau qui passe devant ma maison.

—Mettez les petits plats dans les grands! veut dire, tout simplement, faire de grands préparatifs pour recevoir quelqu'un. Il ne fallait pas craindre de citer l'autre expression. A bientôt?

Motte Noire. — Un bon souvenir à l'amie si heureuse, et qui n'oublie pas.

Je veux. — ...le roi dit: nous voulons. Peu importe! Vous trouverez ces livres à la librairie Beauchemin, Montréal. Tous peuvent être lus par des jeunes filles de votre âge. Cette question de bibliophilie est très intéressante et mériterait d'être sérieusement encouragée. Mais vous savez, les bonnes volontés se lassent à la fin.

Si l'on veut me faire parvenir quelques renseignements, je signifierai, avec plaisir, l'initiative de cette paroisse.

Pêcheur de lune. — Je crois vous avoir répondu qu'il m'est impossible de promettre l'insertion avant d'avoir lu. Je vous retournerai le manuscrit si vous désirez. Ces poésies sont inédites. Toutes les sympathies me sont précieuses, pour quoi pas la vôtre? J'espère que "ma sévérité" ne vous effraie pas trop!

Tablier bleu. — Tablier bleu soit! Vous avez trouvé le bonheur dans votre cuisine? Vous n'êtes pas la première, vous savez! Les

maris et les grands fils sont si gourmands—et les frères donc!

Vous écrivez joliment bien pour être aussi embarrassée avec une plume entre les doigts. Vous me donnerez encore le plaisir de vous lire?

Jeannette. — Sur la carte, je vois deux jolies frimousses tout auprès l'une de l'autre, à tout hasard j'ai répondu de tout cœur à la demande. Étais-ce au moins vous et Jeannette?

Vous ne houpiez pas, c'est n'en du, — comme est insérée la promesse de longs bavardages l'hiver prochain.

Bords du St-Laurent. — Je finirai par croire que Montréal est à ma porte! Je crois bien que je m'intéresserais à cette série d'articles. C'est très bon à vous d'avoir écrit de mon éloignement. Amitiés aux deux.

Aimée. — C'est pour vous, vous savez, que je suis allée surprendre la petite amie, par une journée de soleil froid. Et tout ce qu'elle m'a dit et que ma plume trop discrète n'a pas voulu traduire! Est-ce vers vous que s'est envolé les bonheurs défunts de la petite amie?

MAGAIL.

LE CANADA IGNORE.

(Suite de la page 1).

partie septentrionale de l'immense comté d'Aroostook, situé dans l'Etat du Maine.

L'autre—à peu près 15,000—peuple le territoire canadien du Madawaska, c'est-à-dire une douzaine de paroisses situées sur la rive nord de la rivière St-Jean.

Bien que vivant sous deux drapeaux différents et sous deux juridictions ecclésiastiques distinctes, les deux groupes n'ont pas cessé de se voir, car ils sont de même origine, de même langue, de mêmes moeurs; ils portent les mêmes noms, ils sont tous alliés entre eux et ils tiennent à conserver les mêmes relations que dans le passé.

C'est une force vitale très grande qui a déjà produit des résultats: ainsi les quelques rares familles catholiques de langue anglaise qui se sont risquées ici, sont-elles absorbées ou à la veille de l'être. Quant aux protestants, du côté canadien, on pourrait en compter les familles sur les doigts de la main.

Par contre dans le Maine, la population américaine est beaucoup plus nombreuse puisqu'elle se chiffre dans les 45,000 âmes à

peu près; mais elle habite la partie sud du comté. Là encore il y a des avant-postes; des jalons sont plantés et le surplus des paroisses du Nord qui ne s'enfoncent pas dans la forêt, pour fonder un établissement nouveau, s'en va grossir leur nombre. Il en sera de ces centres comme de tant d'autres du même genre.

Et leurs frères de la rive canadienne, les "jeunes" de St-Basile, St-Léonard ou de St-François ne craignent pas non plus de s'attaquer à la forêt et la hache ne leur pèse pas au bout des bras, ils fondent de nouveaux foyers près desquels s'élèvera plus tard le clocher traditionnel.

C'est la paroisse qui a fait la vie et la force de ce groupe si intéressant de nos frères. Isolés et comme perdus dans la montagne durant plus de 75 ans, le groupement paroissial les a tenus ensemble, et leur permis de se développer si avantageusement.

C'est l'œuvre des premiers prêtres qui sont venus ici. C'étaient des prêtres de Québec. Du reste le groupement paroissial s'imposait à ces gens qui n'en connaissaient point d'autre; ils sentaient bien que le clocher était vraiment le seul moyen de garder le contact. Ils se sont multipliés à mesure que la population croissait en nombre.

Le curé était le conseiller, le consulat, l'ami et, à certains jours, le juge de paix, car ils n'étaient pas des anges, pas plus qu'ailleurs. Que pouvait, du reste, produire ce mélange de sang normand et de sang breton?

Les paroissiens reconnaissants lui apportaient, comme dans Québec, la dime de leurs moissons. Aujourd'hui encore, le curé du Madawaska, canadien ou américain, perçoit la dime des céréales et des pommes de terre. On parle toujours des fabuleuses dîmes de patates du P. Swéron, curé de Ste-Julie et "Prince" du Madawaska. Elles se sont transformées en bonnes œuvres. Si bon nombre d'enfants reçoivent dans les collèges une solide instruction, ils le doivent aux bourses fondées par le vieux Père.

Aucune loi civile ne force l'habitant à payer la dime; mais, comme on sait qu'elle est une dette de conscience on l'apporte sans rien dire et sans regret.

L'église paroissiale a donc été le centre de la vie dans ce petit monde catholique et français. Tous les dimanches le ramenaient

avec les femmes et les enfants autour de l'autel où il avait été baptisé, où il s'était marié, et où l'on récitait les dernières prières avant de déposer les corps dans le cimetière, qui est là, tout près, avec ses croix noires et ses blanches épitaphes.

C'est là que l'on se rencontrait, que l'on traitait des affaires temporelles, et que l'on prenait les décisions importantes pour la vie publique du petit royaume.

Voilà ce pays de 12,000 âmes de superficie, composé de montagnes superbement boisées, de vallées extrêmement fertiles, arrosées de belles rivières, agrémentées de beaux lacs, pays très riche au point de vue agricole et forestier, que la diplomatie, la politique ou "autre chose" a brutalement scindé en deux morceaux par le traité d'Ashburton.

La part du lion, soit 7,000 milles, devait échoir à nos voisins dont l'appétit territorial est étonnant. Les autres 5,000 milles passaient au Canada sous l'admini-

stration du Nouveau Brunswick. La population de ce vaste territoire, comme nous venons de le voir, était homogène, catholique et française. Établie sur ce sol depuis longtemps, elle avait organisé sa vie sociale et politique sur le mode de Québec. Elle était donc bien "notre", encore une fois.

On brisa violemment cette belle famille. Espérait-on anéantir à tout jamais cette jeune branche qui avait poussé sous la jonchée des feuilles à l'abri de tout regard?

Les desseins de ceux qui entretenaient cet espoir ont été totalement déjoués dans ce cas, car non seulement le vaillant groupe français n'a pas disparu, mais au contraire il a formé un nouveau maillon de la "chaîne" canadienne française unissant les français de Québec à ceux d'Acadie, au moment même où le Transcontinental canadien va mettre en relations directes et constantes les deux plus forts groupements de notre race en Amérique.

Gratuit pour vous ma sœur



Gratuit pour vous et pour chacune de vos sœurs qui souffrent d'une maladie de femme. Je suis une femme. Je connais les souffrances des femmes. J'ai trouvé le remède. J'enverrai, gratuitement, non traitement à la maison, avec des instructions détaillées, à toutes celles qui souffrent d'une maladie de femme. Je désire faire connaître ce traitement à toutes les femmes; à vous, ma lectrice, à votre fille, votre mère, ou votre sœur. Je désire vous enseigner comment vous guérir à la maison sans recourir aux soins d'un médecin. Les hommes ne peuvent pas comprendre les souffrances des femmes. Ce que, femmes, nous connaissons par expérience, nous le connaissons mieux qu'un médecin. Je sais que mon traitement à la maison certain à la Leucorrhée, écoulements blancs, ulcérations, déplacement ou chute de la matrice, périodes douloureuses ou insuffisantes, tumeurs utérines, tumeurs ou accroissement des ovaires; ainsi que douleurs dans la tête, pesanteur dans le dos ou dans les intestins, nervosité, mélancolie, douleurs de la colonne vertébrale, envies de pleurer, bouffées de chaleur, faiblesse particulière à notre sexe.

Je désire vous envoyer un traitement complet de 10 jours, gratuitement, pour vous prouver que vous pouvez vous guérir à la maison, aisément, promptement et sûrement. Souvenez-vous que cela ne vous coûtera rien de faire l'essai de ce traitement; et si vous désirez continuer cela vous coûtera seulement 12 cents par semaine, ou moins que 2 cents par jour. Cela ne contraindra en rien votre travail ou vos occupations. Envoyez moi simplement vos nom et adresse, dites-moi votre genre de souffrances, si vous le voulez, et je vous enverrai le traitement nécessaire dans votre cas gratuitement et discrètement et par retour du courrier. Je vous enverrai aussi gratuitement mon livre "Woman's Own Medical Advisor" avec illustrations explicatives montrant pourquoi les femmes souffrent et comment elles peuvent aisément se guérir à la maison. Chaque femme devrait savoir cela et l'apprendre pour elle-même; alors quand le médecin déclare: "Vous devez subir une opération", les femmes pourraient décider elles-mêmes. Des milliers de femmes se sont guéries toutes seules avec mon traitement. Il les guérit toutes, jeunes et vieilles. Aux mères de jeunes filles j'enverrai avec explications détaillées un simple traitement qui guérira radicalement les leucorrhées, menstrues irrégulières ou douloureuses des jeunes filles. La force et la santé résultent toujours de son usage.

On qui vous viviez, je puis vous révéler à des dames de votre propre localité qui seront heureuses de vous faire connaître que le traitement à la maison guérit réellement les maladies des femmes et rend ces dernières fortes, vaillantes et robustes. Envoyez moi simplement votre adresse et le traitement gratuit de dix jours ainsi que mon livre vous seront expédiés immédiatement. Écrivez aujourd'hui, car il se peut que vous ne revoyez plus cette offre, adresse.

MRS. M. SUMMERS - Box H. 412 WINDSOR ONT

Pembina Quarries, Limited

OFFICIERS PROVISOIRES

PRÉSIDENT—John Kenwood

SECRÉTAIRE—L. W. Hall

CAPITAL SOCIAL \$100,000

DIRECTEURS—John Kenwood, J. W. Rolfe, L. W. Hall
AUDITEURS—Blythe & Baldwin
AVOUÉ—J.K. McDonald, Edmonton

Cette compagnie est incorporée sous l'autorité des lois de la province d'Alberta, au capital de \$100,000, divisé en 10,000 actions de \$10.00 chaque, et a été formée dans le but de développer et d'exploiter les dépôts de pierres (sandstone) situés sur les rives de la rivière Pembina à Entwistle, Alberta, sur la ligne principale du Grand Tronc Pacifique, à 65 milles à l'ouest d'Edmonton.

Ces dépôts, couvrant une surface de 70 acres, ont été acquis par achat et option par les directeurs provisoires, MM. W. J. Rolfe, John Kenwood et L. W. Hall, de la ville d'Edmonton, Alta.

On se propose d'émettre des actions, jusqu'à concurrence du capital autorisé de la compagnie, soit \$100,000, de la façon suivante: Par action, \$2.50 à la demande, \$2.50 au premier appel et le surplus à 3 et 6 mois après la date du premier appel.

L'emplacement des carrières

La voie ferrée traverse la propriété, 50 acres bordant la voie au nord et 20 acres bordant la voie au sud. La totalité de l'emplacement des carrières se trouve sur la rive est de la rivière. La voie ferrée en construction du C. N. R. borde également la limite nord des propriétés de la compagnie. Celui-ci est actuellement en pourparlers avec les deux compagnies de chemin de fer pour la construction de voies de garage.

On se rend compte par ce qui précède que la compagnie est particulièrement favorisée en ce qui concerne les moyens d'expédition.

Le marché et sa demande

Ces carrières étant situées à une distance de 65 milles seulement d'Edmonton, ville à laquelle elles sont reliées par deux voies ferrées, un marché permanent existe pour les matériaux extraits par la compagnie. Ce marché comprend non seulement l'Alberta mais encore les villes nouvelles et florissantes des autres provinces de l'Ouest. A l'heure actuelle on emploie de grandes quantités de pierre à bâtir à Edmonton, quoique l'obligation d'importer cette pierre de Bedford, St-Paul, Minneapolis et autres points des Etats-Unis entrave fortement les opérations. La compagnie peut compter avec certitude sur une demande presque illimitée.

Aux directeurs de la "Pembina Quarries Ltd."

MESSIEURS:—

Je vous envoie ci-joint un chèque de \$..... comme premier paiement sur actions dans la compagnie ci-dessus, et je vous autorise à faire sur ce nombre d'actions, ou moins, l'appel de fonds prévu par le prospectus de la Compagnie daté du 10 août 1911, dont j'ai reçu un exemplaire, et j'accepte par ceci lesdites actions, ou moins, selon qu'il pourra m'être attribué, connaissant le montant du premier appel de fonds. Le montant ci-dessus étant tenu en dépôt jusqu'à l'incorporation de la Compagnie.

Daté à le jour de 1911.

Nom et prénoms

Adresse

Occupation

Signature

Adresser toutes les demandes au secrétaire:

LEONARD W. HALL,
Fort George & Western Land Co.
215 Jasper Ave., W. EDMONTON, Alta.

Pour obtenir de plus amples renseignements, ainsi que le prospectus, s'adresser au secrétaire:

LEONARD W. HALL

215 Jasper Ouest

Edmonton, Alta.

LE COURRIER DE L'OUEST

Fondé en 1885

Hédonadair

Publié à Edmonton, Canada, par la Compagnie de Publication du Courrier de l'Ouest, Limitée. Bureaux et ateliers, 654 deuxième rue. Tel. 1076.

ABONNEMENTS:—Edmonton, livraison à domicile, \$1.50 par an; Canada, \$1.00 par an; États-Unis, \$1.50; Europe, \$2.00. L'abonnement est invariablement payable d'avance.

Toute irrégularité dans la réception du journal, doit être rapportée au bureau.

Les demandes de changement d'adresse doivent être accompagnées de la somme de cinq cents et de l'ancienne adresse. Adressez toute communication au: Courrier de l'Ouest, Tirioir 98, Edmonton, Canada.

EDMONTON, ALTA., JEUDI, 31 AOUT, 1911.

Voulez-vous la Réciprocité?

"Nous sommes devant le peuple, c'est à lui de juger s'il veut la réciprocité ou non. Voulez-vous que votre grain, votre foin, votre bétail, votre beurre, entrent aux États-Unis sans payer de droits? Il est bien facile de l'obtenir. VOTEZ POUR MES AMIS. ELISEZ-LES. NOUS AURONS UNE MAJORITÉ DANS LE CANADA ET QUAND LE PARLEMENT SE RASSEMBLERA, EN NOVEMBRE OU MÊME EN OCTOBRE, LA CONVENTION SERA ADOPTÉE."

(Paroles de Sir Wilfrid Laurier).

Pourquoi la Réciprocité est nécessaire

Nous avons exposé dans de précédents articles pour quelles raisons principales les fermiers de l'Ouest ont tout intérêt à se déclarer en faveur de la Réciprocité en votant pour les candidats libéraux promettant d'appuyer en Chambre la loi de cette convention.

Il nous reste aujourd'hui à combattre l'un des plus curieux arguments dont aient encore fait usage les adversaires de la réciprocité pour entraver la ratification de la convention douanière Fielding-Taft: celui de l'inutilité de l'entrée libre de nos produits agricoles sur le marché américain.

Voyons donc quelles sont les conditions existantes du marché d'écoulement pour le producteur de grain de l'Ouest.

Actuellement, lorsque ce dernier a mis en réserve les minots de grain qui lui seront nécessaires pour ses animaux et ses semences, il mène le surplus de sa récolte aux éleveurs qui l'exportent vers l'est canadien—où une certaine proportion est consommée sur place, et en Angleterre.

Jusqu'à ces dernières années où la production de céréales dans l'Ouest était relativement faible, cet état de choses ne semblait pas comporter de graves inconvénients. Mais à mesure de la mise en culture des vastes prairies d'Alberta et de Saskatchewan et de l'accroissement énorme de production qui en résulte, la nécessité d'exporter à cinq ou six mille milles nos minots de grain fait surgir de graves inconvénients: des inconvénients de nature à entraver irrémédiablement l'essor de notre pays.

Il y a tout d'abord l'énormité du parcours par chemin de fer qui diminue considérablement le bénéfice du fermier et lorsque, après le prélèvement de ces taxes onéreuses de transport notre blé arrive sur le marché anglais, il entre en concurrence avec le blé venu des États-Unis, de la Russie, des Indes, de l'Australie et de la République Argentine; le cultivateur de l'Ouest est souvent forcé de vendre au prix courant, mais grâce à la fertilité de son sol il peut encore dans ces conditions réaliser un certain profit.

L'accès libre des blés de l'Ouest à Minneapolis et à Chicago est aussi nécessaire aux cultivateurs qu'il était il y a vingt ans, lorsque le premier ministre canadien de l'époque Sir John A. Macdonald, le grand chef conservateur, faisait de la réciprocité le principal article de son programme. Avec la réciprocité le cultivateur aura deux marchés libres au lieu d'un et comme la consommation augmente rapidement chez nos voisins et que leur provision menace

de s'épuiser, il y aura hausse dans le prix et le profit réalisé sera plus grand que celui qu'il pourra obtenir en Angleterre.

L'entente Fielding prévoit l'entrée libre du bétail dans les deux pays. Le tarif américain actuel est de 27½c. par cent livres. L'éleveur de l'Ouest a peur de cet impôt et dirige ses envois du côté de l'Angleterre.

Ce transport par chemins de fer et le long voyage sur mer affectent sérieusement l'animal, et en vertu d'une loi anglaise il doit être abattu quelques jours après son débarquement avant même de s'être remis des inconvénients du transport. C'est dans ces conditions que la concurrence s'établit sur le marché anglais et c'est pourquoi l'on peut dire que le commerce de l'Ouest en Angleterre n'est pas aussi florissant qu'il le fut. N'est-ce pas suffisant pour que l'éleveur de l'Ouest accepte l'entente Fielding, puisqu'avec elle disparaîtra l'impôt américain et qu'il y aura tout à gagner.

Le cultivateur d'Ontario ne se railait pas satisfait d'exporter ses produits en franchise lorsqu'aujourd'hui il paye 30c. pour l'orge, 75c. pour chaque mouton, \$2 pour chaque veau, 6c. la livre sur le beurre et le fromage, \$4 la tonne pour le foin, 5c. la douzaine sur les oeufs, etc.?

Et est-ce que le pêcheur de la Nouvelle-Écosse ne verrait pas d'un bon oeil l'abolition des impôts sur le poisson frais ou sur le poisson en conserve tout comme il l'aurait vu au temps où Sir John Macdonald et Sir Charles Tupper combattaient mais en vain pour leur admission en franchise dans la Nouvelle Angleterre?

Que dirait le manufacturier d'Ontario si on lui commandait de cesser l'importation des produits américains parce qu'il n'en a pas besoin? Il répondrait sans doute que l'augmentation du nombre des manufactures a provoqué une demande sans cesse croissante de matières premières que le Canada ne peut produire, ou qu'il produit dans des districts trop éloignés pour qu'il puisse les atteindre; de là, provient que ses achats à nos voisins augmentent en proportion. Le cultivateur pourrait répondre avec non moins de justesse et de logique que la quantité de produits dont il peut disposer est plus grande que jamais, et qu'elle augmentera rapidement en raison de l'immigration, et qu'il est d'une plus grande importance que jamais pour lui de trouver de nouveaux marchés. Aucun marché dans ces conditions ne lui sera aussi avantageux que celui des États-Unis.

vice naval, est à créer; des sommes considérables y seront dépensées aussitôt que sera mis en application le système convenu de création d'une flotte de vaisseaux canadiens et il est important qu'il y ait à la tête du service une main ferme, un esprit éclairé, une intelligence vive et pratique.

L'hon. M. Lemieux, qui est non seulement un orateur entraînant, un journaliste émérite, un législateur avisé a fait preuve dans les positions qu'il a occupées de mérites incontestables d'organisateur et d'administrateur. Non seulement il a marché sur les traces de son prédécesseur aux Postes, Sir W. Mulock, non seulement il

La question franco-allemande

LES TERRIBLES CONSÉQUENCES D'UNE GUERRE.

Les négociations entre la France et l'Allemagne sont en ce moment interrompues pour être reprises probablement à la fin de ce mois, sur une base nouvelle. En attendant, la paix de l'Europe reste toujours à la merci de quelque provocation grossière ou de quelque hasard de frontière. Chaque sent que la guerre peut éclater d'un moment à l'autre, et une tragique inquiétude étreint tous les cœurs. Le danger est tellement imminent que le gouvernement français vient de contremander les grandes manœuvres militaires et d'ordonner la mise en état des torpilleurs et des sous-marins. On assure que les officiers chargés de lancer les dépêches de mobilisation demeurent en permanence, nuit et jour, à leur poste, attendant le signal pour mettre en mouvement la formidable machine humaine.

Cependant, nous espérons encore que la guerre pourra être évitée. Le chroniqueur de "L'Indépendance Belge" rappelle que huit fois déjà, depuis trente-cinq ans, il s'en est fallu de quelques minutes seulement que les paroles irréconciliables ne fussent prononcées. Pour ne mentionner que quelques-unes de ces circonstances mémorables, personne n'a oublié l'heure tragique de 1875, lorsque Bismarck voulait empêcher la réorganisation militaire de la France, l'incident Schœnlebe en 1886, l'affaire de Fachoda qui faillit mettre aux prises l'Angleterre et la France en 1898, enfin, les alertes successives causées en 1905, 1906 et 1909, par la visite du Kaiser à Tanger, par le renvoi de M. Delcassé, par l'incident de Casablanca. Chaque fois, on crut, comme aujourd'hui, que l'Europe allait s'embraser. Mais, chaque fois aussi, le nuage chargé de poudre qui flottait dans l'air se dissipa avant d'éclater.

Bien qu'on ne sache encore rien d'officiel sur la conversation franco-allemande qui se poursuit depuis plusieurs semaines au sujet du Maroc, ce n'est cependant un mystère pour personne qu'elle n'a pour ainsi dire fait aucun progrès. La France, croit-on, a l'air, dans l'intérêt de la paix, jusqu'à la dernière limite des concessions compatibles avec sa dignité et son honneur, et l'on doit dire que son gouvernement a été, dans ce difficile moment, admirablement soutenu par le peuple. Mais l'Allemagne ne semble pas vouloir démentir de ses prétentions exagérées. Ces jours derniers, son ministre, Von Kiderlen-Waechter, se serait montré encore plus arrogant en voyant l'Angleterre affaiblie par des divisions intestines, par les grandes grèves des marins et des cheminots.

Si le ministre allemand comptait profiter surtout des embarras intérieurs de l'Angleterre, il n'a pas tardé à être déçu, car on a vu que la grève anglaise avait pris fin samedi. Mais il paraît que l'Allemagne a d'autres raisons de redouter moins aujourd'hui l'intervention de l'Angleterre.

Dans un article de la "Revue Hebdomadaire" M. Hanotaux apprécie ainsi l'attitude anglaise: "L'Angleterre a été surprise par le coup d'Agadir; mais, après avoir reçu le choc, elle s'est appliquée à ne pas montrer son sentiment... Si le gouvernement anglais eut voulu, réellement, intervenir, il l'eût, dès le début, en envoyant un bâtiment dans les eaux d'Agadir... Le discours de M. Lloyd George a donné un coup de barre; mais il ne paraît pas avoir eu d'autorité réelle, ni de suite efficace. La nouvelle déclaration de M. Asquith a plutôt ramené les choses à l'état primitif. L'Angleterre est, pour la France, un confident sympathique, qu'on a intérêt; non pas tout à fait un allié solide et sûr... Elle n'interviendrait que si des intérêts anglais étaient lésés, et sur ces intérêts, elle ne s'explique pas."

S. M. Hanotaux a bien jugé, l'Allemagne n'aurait plus en face d'elle, de toutes façons, même sans

la grossi le surplus que celui-ci avait substitué aux déficits conservateurs, mais encore il a fait des innovations heureuses pour le public et pour le trésor: il ne s'est pas endormi dans la routine. Il a marché de l'avant et laisse son ministère en pleine prospérité et en plein progrès.

Au nom du Canada tout entier nous souhaitons la bienvenue au ministre de la Marine; nous l'assurons de notre profond dévouement et nous lui faisons part du vœu que tous les intéressés forment pour la continuation de son succès et pour les progrès de son nouveau ministère sous sa direction éclairée, active et patriotique.

A. J. BATES

Agent d'Immeuble et agent financier.—Terres de ferme et à fruits. : : : : Tel. 4955 152 rue Rice. EDMONTON.

A vendre, maison moderne, à 9 chambres, 16ème rue.—Prix \$5,200, moitié comptant, le surplus à termes faciles. Cette maison se trouve entre les avenues Jasper et Victoria et est charmante.

Double coin, bloc 56, à Inglewood pour \$1,500.—Conditions habituelles.

FUMEZ LE TABAC

GOLDEN SHEAF

TABAC CLAIR DE LA VIRGINIE

FABRIQUE PAR LA

ROCK CITY TOBACCO CO

QUEBEC MONTREAL

Canadian Northern Railway.

Excursions d'Eté

dans l'Est du Canada et des États-Unis.

Deux Trains Quotidiens

Au choix

Un de Jour et un de nuit

Winnipeg, Portage la Prairie,

Saskatoon, Prince Albert,

Edmonton, Strathcona

LE NOUVEAU TRAIN

"The Capital City Express."

(Train de jour)

Circule quotidiennement, entre les trois capitales des provinces de l'Ouest, Winnipeg, Regina, Edmonton, avec service quotidien pour Saskatoon.

L'AUTRE TRAIN

"The Alberta Express."

(Train de nuit)

Le train "pionnier" pour Saskatoon et Edmonton, plus rapide qu'avant.

Tous les Trains se raccordent à Winnipeg avec

"The Lake Superior Express"

Quotidien pour les Grands Lacs.

"The Duluth Express"

Quotidien pour Duluth les Grands Lacs et Chicago.

"The St. Paul Night Express"

Quotidien pour St. Paul et Chicago.

"The St. Paul Day Express"

Quotidien pour St. Paul et Chicago.

Pour horaires, location, prix et tous renseignements s'adresser à

JOS. MADILL,

Agent du C.N.R.

115 Jasper E. Téléphone 1712

EDMONTON, ALTA.

DEPARTEMENT DU SERVICE NAVAL.

NAVAL.

NAVAL.

NAVAL.

NAVAL.

NAVAL.

NAVAL.

NAVAL.

NAVAL.

NAVAL.

NAVAL.

NAVAL.

NAVAL.

NAVAL.

NAVAL.

NAVAL.

NAVAL.

NAVAL.

NAVAL.

NAVAL.

NAVAL.

NAVAL.

NAVAL.

NAVAL.

NAVAL.

NAVAL.

NAVAL.

NAVAL.

NAVAL.

NAVAL.

NAVAL.

NAVAL.

NAVAL.

NAVAL.

NAVAL.

NAVAL.

NAVAL.

NAVAL.

NAVAL.

NAVAL.

NAVAL.

NAVAL.

NAVAL.

NAVAL.

NAVAL.

NAVAL.

NAVAL.

NAVAL.

Compagnie de la BAIE D'HUDSON

annonce l'arrivée d'un assortiment superbe de marchandises pour l'automne.

Pour les femmes

Nouveaux Chapeaux, nouveaux costumes, nouvelles fourrures et manteaux, nouvelles blouses blanches, nouveaux tricots, nouvelles robes, nouvelles jupes, etc.

Nous pouvons vous vendre ces articles à des prix plus avantageux que nulle part ailleurs et nos modèles sont bien plus élégants.

Pour les hommes

Nouvelles Fourrures, nouveaux complets, nouveaux chandails.

Nos nouveaux complets pour hommes se distinguent par leur élégance, la perfection de leur coupe et le fini de leur confection.

Nous employons—spécialement à l'intention de nos clients de langue française—un vendeur parlant cette langue au rayon de l'épicerie, un autre au rayon des chaussures, et une vendeuse et un vendeur au rayon de la confection. Ces vendeurs, vous accompagneront, si vous le désirez, à tous les rayons de notre magasin.

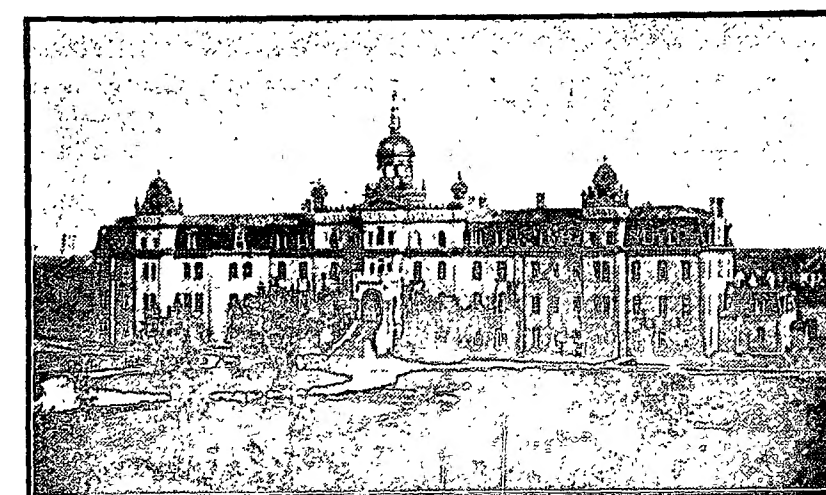
Nous avons les nouvelles chaussures Buit pour femmes.

The Hudson Bay Company

Coin de l'Avenue Jasper et de la Troisième rue.

EDMONTON.

COLLEGE DE SAINT-BONIFACE



Le Collège de Saint-Boniface, agrégé à l'Université et séparé de Winnipeg par la rivière Rouge seulement, est dirigé par les pères de la Compagnie de Jésus. Il s'y donne quatre cours. Un cours universitaire (quatre années), préparant au degré de Bachelier-des-Arts de l'Université de Manitoba; un cours de grammaire (trois années), préparant aux examens d'immatriculation à l'Université; un cours commercial (deux années), préparant au diplôme de comptable, et un cours préparatoire (deux années), pour ceux qui ne sont pas suffisamment préparés pour être admis aux autres cours.

Le cours de commerce se donne en anglais, mais les autres se poursuivent en anglais et en français dans des classes différentes.

Les élèves sont admis au Collège soit comme pensionnaires, soit comme externes, soit comme demi-pensionnaires.

FRAIS DE COLLEGE PENSIONNAIRES.

Pour l'année scolaire \$200.00

Ceci comprend l'enseignement, les repas, le logement, le blanchissage et le rattachement du linge, avec la souscription pour la bibliothèque et les jeux.

DEMI-PENSIONNAIRES.

Pour l'année scolaire \$115.00

Ceci comprend l'enseignement, le dîner et la souscription pour la bibliothèque et les jeux.

INTERNES PRENANT LES REPAS EN DEHORS.

Pour l'année scolaire \$ 75.00

Ceci comprend l'enseignement, le logement et la souscription pour la bibliothèque et les jeux.

EXTERNES.

Pour l'année scolaire \$ 50.00

Ceci comprend l'enseignement et la souscription pour la bibliothèque.

Pour autres renseignements s'adresser au Rév. P. Recteur, Collège de Saint-Boniface, Saint-Boniface, Man.

leurs enfants au collège naval, devront s'adresser au Secrétaire de la Commission du Service Civil, à Ottawa, avant le 15 octobre prochain.

On pourra obtenir tous autres renseignements en s'adressant au Secrétaire du Département du Service Naval, Ottawa.

Les journaux qui publieront cet avis sans y être autorisés ne seront pas payés.

G. J. DESBARATS,

Sous-Ministre du Service Naval

Département du Service Naval, Ottawa, 26 juillet, 1911.

POUR UN CHEVAL

Cette somme peut sauver votre cheval et vous éviter d'en acheter un autre. Ne vendez pas un cheval par un autre, car il est atteint d'un virus, de courtes des autres ou autres infections des pattes. Envoyez un dollar pour acheter une bouteille de

Kendall's Spavin Cure

le seul remède de confiance. M. J. M. Grandin de St. Lin, Qué., écrit:

"Je fais usage de votre remède depuis des années et j'en suis toujours très satisfait."

Chez n'importe quel droguiste \$1.00 la bouteille, 4 bouteilles pour \$4.00. Demandez gratuitement le livre "A Treatise on the Horse."

Dr. B. J. Kendall Co.

Enosburg Falls

Vermont, U.S.A.

Enosburg Falls

Vermont, U.S.A.

Vermont, U.S.A.

Vermont, U.S.A.

Vermont, U.S.A.

Vermont, U.S.A.

Vermont, U.S.A.

Vermont, U.S.A.

Vermont, U.S.A.

Vermont, U.S.A.

Vermont, U.S.A.

Tapisserie artistique

L'art dans la décoration des murs a fait de grands progrès; dans le choix d'un papier la beauté doit aller de pair avec le genre demandé par une pièce ou par une autre selon la destination de celle-ci.

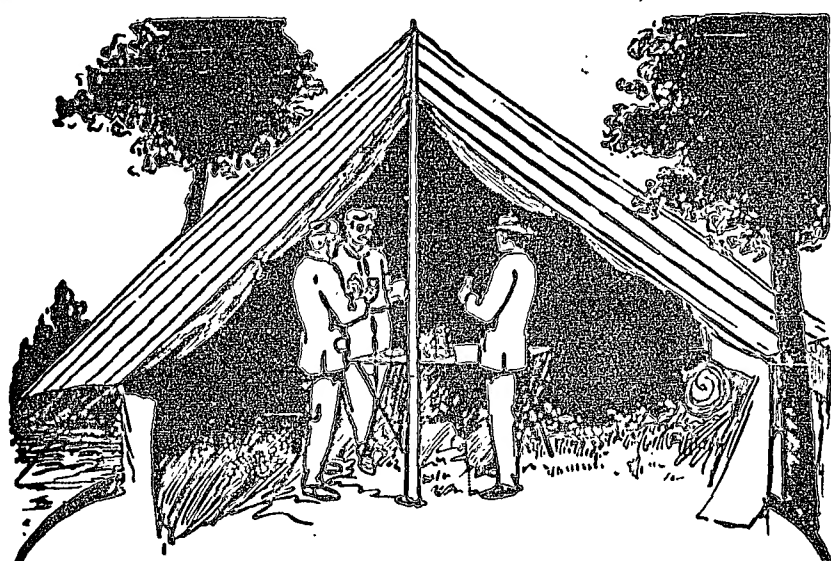
Le choix d'un papier de tapisserie demande, en plus du goût, une longue expérience, nous mettons la nôtre à votre disposition.

DESILETS & COMPAGNIE.
Téléphone 1853. 311 Avenue Jasper Ouest

Vente de Bijouterie superbe

25% de réduction
sur tous les articles
(à l'exception des diamants)

H. B. KLINE
JOAILLIER
43 Jasper est Edmonton

**SI VOUS ALLEZ CAMPER**

n'oubliez pas que, si les journées sont parfois très chaudes, par contre les nuits sont très fraîches et qu'un verre de

GIN CROIX ROUGE

pris au moment du coucher vous protège contre les refroidissements et les rhumes d'été si longs à guérir et vous assure un sommeil paisible et reconfortant.

Chaque flacon de GIN CROIX ROUGE est revêtu du Timbre de Garantie Officiel du Gouvernement.

BOIVIN, WILSON & CIE, Seuls Agents
520 RUE ST-PAUL, MONTREAL

LE SEUL GIN AVEC UNE GARANTIE
Se boit pur ou avec un peu de sucre

PLOMBERIE & CHAUFFAGE

à vapeur et à eau chaude.

Demandez nos prix, cela vous sera avantageux. Soumissions données gratuitement. — Tout ouvrage est garanti de donner satisfaction, et fait promptement.

C. J. LEMIRE,
Téléphone 5058. 918 Ave. Kinistino.

VEGREVILLE, ALTA.

Pensionnat de l'Immaculée Conception
Religieuses de la Providence de St-Brieuc.
Cours français et anglais.
Leçons de musique.
Arts d'agrément.
Reentrée le 21 août, 1911.

HOPITAL GENERAL
Sœurs de la Charité de Notre-Dame d'Yvon.
Chambres privées et demi-privées.
Section de la Maternité.

H. L. Williams & Co.

W. S. RANDALL, Gerant

COURTIERS EN TOUS GENRES

(actions et obligations)

Transactions à la Bourse de Vancouver par l'entremise de notre représentant spécial à Vancouver,
EDIFICE DE LA BANQUE DES MARCHANDS
EDMONTON, ALTA.

Les Annonces du "Courrier"
donnent des résultats

CAUSERIE RURALE**UNE INITIATIVE INTERESSANTE.**

Comment approvisionner la table du cultivateur de viande fraîche.

Dans les districts ruraux, on consomme généralement du porc, surtout pendant les mois d'été, sauf dans certains endroits où les cultivateurs s'associent pour s'approvisionner de bœuf frais. Certains districts favorisés peuvent obtenir plus ou moins de viande de bœuf fraîche pendant toute l'année, par l'intermédiaire d'un boucher local. Trop souvent, cependant, la viande ainsi fournie est de qualité inférieure, car elle provient de vieilles vaches ou de bétail maigre qui n'est pas en état d'être expédié au marché. Quand cette viande de bœuf est la seule que l'on puisse se procurer on s'en sert plutôt pour varier le régime que comme partie régulière de l'alimentation. Le porc qui se sale et se conserve facilement est devenu nécessairement la viande d'emploi courant. Pendant la saison d'hiver le cultivateur peut fournir à sa famille du bon bœuf qu'il a engraisé lui-même, car à cette saison la viande peut être tenue fraîche et en bon état jusqu'au moment où on désire l'utiliser. Mais c'est surtout en été, pendant les chaleurs, que l'on désire le plus vivement se procurer de la viande fraîche. Certains districts sont parvenus à résoudre la difficulté au moyen de la coopération. Un certain nombre de cultivateurs se joignent ensemble, forment un cercle et fournissent l'animal qui doit être abattu et distribué aux membres pendant la saison. Ces associations, que l'on désigne sous les noms divers de "Syndicat du bœuf", "Association Mutuelle pour la viande de bœuf", "comité de 16 à 40 membres. Certaines d'entre elles fonctionnent quelques mois de l'été seulement, d'autres toute l'année. La plupart ont environ 20 membres et fonctionnent pendant 20 semaines. Il nous suffira de décrire le fonctionnement de la société de 20 membres pour faire comprendre le travail de l'association plus petite ou plus nombreuse.

Une association de 20 membres fonctionne généralement pendant 20 semaines et chaque membre fournit un animal pendant la saison. Le rendement de l'animal doit être d'environ 400 livres, ce qui permet de donner à chaque membre 20 livres par semaine. On divise le bœuf suivant un diagramme et chaque membre a un steak, un rôti, et un morceau à bouillir par semaine. La distribution se fait de façon à ce que chaque membre reçoive à tour de rôle toutes les coupes de l'animal pendant la saison. Tous sont ainsi traités avec une égalité absolue. Deux petits ménages peuvent se mettre ensemble, prendre une part à eux deux et ne fournir qu'un animal. Si un membre demande ou reçoit plus d'une part régulière par semaine, on règle à la fin de la saison suivant le prix par livre qui a été fixé par la société au commencement de la saison. Le prix régulier depuis plusieurs années est d'environ 7 à 10 centins la livre.

Dans certains districts le cercle de 16 membres est le plus populaire, car il y a moins de coupe à faire et une part suffit pour deux petites familles. Il y a de désavantage, que le cercle ne fonctionne que 16 semaines par saison, mais on peut le faire fonctionner 32 semaines, si chaque membre fournit 2 animaux. On tue chaque semaine un petit animal qui pèse 320 livres. Quelques-uns des cercles qui comptent 24 membres préfèrent l'animal de 400 livres par lequel chaque membre reçoit une portion hebdomadaire de 17 livres. Un cercle de cette importance fonctionne environ la moitié de l'année à partir du milieu de mai. Pour certaines sociétés la saison commence le 1er mai, et pendant les premiers deux mois on abat une tête toutes les deux semaines et ensuite toutes les semaines. L'hiver est la meilleure saison pour organiser une société de ce genre. Une fois que l'on a réuni un nombre suffisant de membres d'inscriptions, on tient une réunion. On nomme un bureau et l'on passe des règlements. Nous reproduisons ici les statuts d'un cercle de ce genre qui compte 20 membres.

Constitution de l'association.
I. Cette association sera désignée par le nom de elle comprendra 20 membres et devra fournir toutes les semaines, à chacun de ses membres, pendant la saison spécifiée, une portion de bœuf fraîchement tué.
II. Les officiers se composeront d'un président, d'un secrétaire, et d'un trésorier dont les fonctions respectives seront celles qui sont généralement attachées à ces postes; il y aura également le bureau de direction de trois membres qui sera chargé de fournir un endroit convenable pour l'abattage, de régler tous les différends au sujet du poids et de la qualité des animaux fournis et d'exercer une surveillance générale du travail; toute vacance qui se produira parmi les officiers devra être remplie par un vote de la majorité des membres présents, à une réunion qui sera convoquée par la société, ainsi qu'il est prévu dans les règlements suivants.

III. Les officiers resteront en fonction pendant la période d'une année, à moins de décision contraire de la majorité de ladite société.
IV. Le président et le secrétaire sont autorisés par les présents à convoquer toutes les réunions qu'ils jugeront nécessaires, de même que toutes les réunions spéciales, à la requête de cinq membres donnée par écrit.
V. Sept membres constitueront un quorum pour la transaction des affaires.
VI. Toutes les personnes qui deviendront membres de la société devront souscrire aux articles de la constitution et seront gouvernées par ces articles.
VII. La réunion annuelle sera tenue à l'endroit et au jour fixés pour la clôture des affaires de l'année courante, l'enrôlement des membres, l'élection des officiers, la préparation du programme des opérations de l'année suivante, et la transaction des affaires qui peuvent être soumises à la réunion, et un avis de cette réunion devra être donné à chacun des membres par le secrétaire.

Règlements.
1. La société nommera un de ses membres "boucher" (dont les fonctions sont définies ci-après) ce membre sera libre d'engager une personne pour remplir ces fonctions.
2. Tout membre devra fournir à tour de rôle pendant la saison une gousse ou un bœuf dont l'âge ne devra pas dépasser deux ans et qui devra peser environ 400 livres, propre aux fins de la société, et ladite saison consistera en vingt semaines, qui commenceront et qui finiront à telles dates qui pourront être fixées à une réunion régulière de la société.
3. L'ordre dans lequel les membres devront fournir les animaux sera décidé par tirage au sort à la réunion annuelle ou à une réunion qui sera tenue au moins trois mois avant le jour du premier abattage.
4. Chaque membre devra livrer son animal à l'abattoir avant neuf heures du matin le jour fixé par la société pour l'abattage de cet animal.
5. Tout membre qui fournira un animal aura droit au suif, à la tête et au cœur de cet animal.
6. Le boucher sera juge de la qualité de tous les animaux fournis et il pourra rejeter tous les animaux qui ne conviennent pas, mais on pourra en appeler de cette décision au comité de direction.
7. Le boucher pèsera chaque animal une fois préparé et inscriera ledit animal au crédit du membre qui l'a fourni. Il coupera et distribuera chaque semaine, à tous les membres de la société, une portion égale de cet animal, de façon aussi exacte que possible, et tiendra un compte exact de la quantité fournie à chaque membre par semaine, et à la fin de la saison les comptes seront réglés pour tous les membres de la société, conformément aux comptes tenus par le boucher et au prix par livre fixé par la société.

8. La distribution de la viande conformément aux règlements précédents sera faite par le boucher et la partie réservée à chaque membre sera placée sur des crochets, sous les noms respectifs de ces membres, à l'endroit où l'abattage a lieu ou à tout autre endroit qui pourra être désigné par la société.
9. Le boucher vendra toutes les peaux et remettra au trésorier l'argent qu'il en aura obtenu et recevra pour ses services la somme de deux piastres par tête pour tous les animaux qu'il aura abattus, dépecés et distribués.
10. L'argent que le boucher aura obtenu pour les peaux restera sous forme de dépôt dans la caisse du trésorier et servira à défrayer les dépenses nécessaires de la société et à régler les différences de compte entre les membres à la fin de chaque saison.
11. Nul membre n'aura le privilège de se retirer de la société sans le consentement de la majorité de ladite société et jamais avant d'avoir réglé ses comptes avec la société.
12. Les articles et les règlements qui gouvernent cette société resteront en vigueur à moins qu'ils ne soient amendés par un vote des deux-tiers, et après que l'avis de cet amendement a régulièrement été donné.

On tue généralement le jeudi et les membres de l'association peuvent aller chercher leur viande le vendredi.

ON DEMANDE de suite une institutrice ou un instituteur pour le district scolaire du village de Legal, Alta. Traitement, \$650 par an. Devra posséder diplôme pour enseigner en Alberta, connaître le français et être de religion catholique. Envoyer demandes avant le premier septembre. J. B. Côté. Sec. Trés., Legal, Alta. 2-F-3.

THE
CONNELLY-MCKINLEY
COMPANY LIMITED
Embaumeurs et Entrepreneurs de Pompes Funébres.
Chapelle privée et ambulance
136 rue Rice. <> Tél 1525



**"LA FORME LA PLUS PURE
SOUS LAQUELLE LE TABAC
PEUT ÊTRE FUMÉ."**
Lancet.

Edmonton Accountant & Financial Co.

Tenue de livres, Auditions, Liquidations et Administration

Spécialité.

COLLECTIONS

Téléphone 4227

136 Ave Jasper O.

EDMONTON, ALTA.

Adresses recommandées à nos lecteurs

Firms recommended to our readers.

BANQUE.	
*Banque d'Hochelaga	1460 164 Jasper O.
AVOCATS, (Barristers) AVOUES, NOTAIRES.	
F. D. Byers	2415 320 Jasper E.
*J. F. Canniff,	2528 775 1ère rue
Joseph A. Clarke	2371 209 Jasper E.
E. B. Cogswell,	5093 335 Jasper E.
Emery, Newell, Ford, Bolton, & Mount	1117 138 McDougall
Henwood & Harrison ..	1882 7 Jasper E.
D. H. MacKinnon	1641 254 Jasper E.
E. S. McQuaid,	4224 124 McDougall
Robertson, Dickson & McDonald ..	1822 135 Jasper E.
*Rutherford, Jamieson & Grant	4443 Strathc. et 205 McDougall
Short, Cross, Biggar & Cowan ..	1151 14 rue Howard
Short, Woods, Biggar & Collison ..	1151 14 rue Howard
ARCHITECTES	
*Barnes & Gibbs	1361 205 Jasper E.
*James Henderson	4035 42 Jasper O
DESSINATEUR (Building designer).	
*J. H. Rudy	4442 645 1ère rue
ARPENTEURS (Surveyors).	
Cautley & Carthew	1773 141 Jasper O.
Driscoll & Knight,	1701 66 McDougall
H. P. Keith, A.L.S.,	4845 140 Jasper O
*Maurice Kimp	2638 248 Jasper E.
Wm. H. Waddell	4767 Imperial Bldg. Bldg.
CONTRACTEURS-CONSTRUCTEURS.	
W. S. Miller	xx 707, 2ème rue
A. E. Simps	1910 739 2ème rue
C. V. Wilmot	4852 305 Fraser
IMPRIMERIE ET DESSIN EN BLEU. (Blue Printing & drafting).	
Phelps-Jackson	4603 56 McDougall, Suite 12
PHARMACIES (Drugs).	
*Medical Hall	2188 505 Namayo
AGENTS D'IMMEUBLES (Real Estate), ASSURANCES, ET PRETS (Loans).	
*Agences Impériales ..	4322 205 Jasper E.
American Realty Co. ..	4746 821 1ère rue
Edmonton Securities Co. ..	4512 809 1ère rue
M. J. Fitzgerald	2942 1152 1ère rue
*Fort George & Fraser Valley Land Co. ..	4173 790 1ère rue
Greater Edmonton Realty Co. ..	4939 651 1ère rue
Hager & Richardson ..	1682 39 Jasper E.
Knorr & Johnson	1646 865 1ère rue
C. A. Lowe	4511 637 1ère rue
Mechanic's Construction Co. ..	1971 542 1ère rue
*N.W. Land & Live Stock Co.Ltd. ..	4667 557 1ère rue
Stuart & Co.	2946 546 1ère rue
DENTISTES.	
Clarence E. Eastwood ..	xx 123 Jasper O.
McPherson	4946 651 1ère rue
PHOTOGRAPHE	
F. Rogers	xx 219 Jasper O.
STENOGRAPHE PUBLIC.	
Edward Grimes	5043 155 Jasper E.
BOULANGERIE (Bakery).	
*I. A. Peteh	2711 2151 Jasper O.
VINS ET SPIRITUEUX.	
Edmonton Wine & Spirit Co. ..	1911 246 Jasper E.
Capital Wine & Spirit Co. ..	1250 127 Jasper E.
Wilson, Limited	1416 256 Jasper O.
SIROPS ET SUCRE D'ERABLE (Maple syrup & sugar.)	
The Golden Camp	5097 154 Fraser ave
COUTURIERE, (Dressmaking).	
All kinds of plain sewing ..	xx room 68, 607 Jasper
NETTOYAGE ET REPASSAGE D'HABITS (cleaning&pressing)	
W. R. Westrope	1979 555, 4ème rue
REPARATIONS DE SOULIERS (Shoe Repairs).	
Progressive Shoe Repair Co. ..	4482 Jasper O, coin 5e
Sun Shoe Repair Co.	4820 609 Namayo
LEÇONS DE SOLFÈGE (Voice culture).	
Miss H. Macleod	xx 499 Victoria Ave.
LEÇONS DE PIANO—ACCOMPAGNEMENT.	
Miss Edith Astley	2250 671 Namayo
Miss Beatrice Crawford ..	1416 Alberta College
PIANOS & ORGUES (Organs, etc.)	
Astley Jones Piano & Organ Co. ..	2250 671 Namayo
MUSIQUE ET PHONOGRAPHES.	
J. J. Gourlay	2449, 501 Jasper E. & 138 Jasper O
HOTEL	
*Hôtel Richelieu	1716 3ème rue
SERRURES ET COFFRE-FORTS (Safes & Locks).	
Baum Safe & Lock Co.	4824 651 Namayo
CAISSES ENREGISTREUSES (Cash Register).	
The National Cash Register Co. ..	1750 236 Jasper O
PORCELAINES & VERRERIES. (China, Glassware).	
China Hall, H. Loder, Mgr.	2069 511 Namayo
BRIQUETERIE (Brick Manufacture).	
Aeme Brick Co.	1622 427 Jasper O.
MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION (Builders Material).	
W. P. Poucher,	1666 633 5e rue.
ENCAUTEUR (Auctioneer).	
Reed and Robinson	2150 802 Jasper E.
MARCHAND DE BOIS (Lumber Dealer)	
Fullerton-Grant Lumber Co. ..	4959 824 16ème rue
BOIS (Lumber), FENÊTRES (Windows), PORTES (Doors).	
W. H. Clark Co.	1216 846 9ème rue
Cushing Bros Co.	1338 Ave. Namayo
McClellan & Balfour	1443 563 3ème rue
FABRIQUE DE CIGARES.	
Elk Cigar Co.	4847 807 Jasper E.
VOITURES (Carriages) & INSTRUMENTS AGRICOLES	
Beals, Hoar & Beals	1423 271 rue Rice
FABRIQUES DE VOITURES (Carriages)&FORGES (Iron wks).	
D. G. Latta Co.	1022 132 Fraser
FONDERIE	
Imperial Foundry Mach. Co. Ltd. ..	2562 856 5ème rue
REVENDEURS (2nd. Hand Store).	
I. Nelson	4246 36 Quent et 814 1ère rue
ECURIES (LIVERY.)	
Imperial Stables	1505 620 5ème rue
Horne's Livery	1234 Coin 1ère et Clara
ENTREPRENEURS DE POMPES FUNÉBRES. (Undertaker).	
McCoppen & Lambert	4515 5ème rue, près Jasper
MONUMENTS FUNÉRAIRES (Cemetery Work).	
Alberta Granite Work Co.	4058 1ère rue, coin Clara.

(*) Voir annonce spéciale dans le corps du journal.

(*) See special advertisement in side the paper.

CREDIT-FONCIER F-C

Prête de l'argent

sur les fermes en culture
Sans délai et aux meilleures conditions au plus bas intérêt possible. Vous épargnez de l'argent en traitant directement avec nous

S'adresser à
G. H. GOWAN Gérant provincial
EDMONTON

CHRONIQUE LOCALE

N'oubliez pas que le meilleur endroit pour faire vos achats de chevaux est chez MM. Larose & Bell, au coin de l'avenue Namayo et de la rue Rice. Ces messieurs ont actuellement 150 chevaux de tous genres à vendre à des conditions très faciles.

M. L. Fontaine, inspecteur des Terres Fédérales, était de passage en ville au début de la semaine.

M. René Lemarchand est parti lundi dernier pour Vancouver et Prince Rupert. B. C. Son absence sera d'environ trois semaines.

Nous apprenons avec plaisir que M. Moïse Constantin, de Villeneuve, Alta., qui avait été victime d'un accident, il y a quelques jours, est actuellement en pleine voie de rétablissement.

M. A. Kelly, I.C., vient de partir pour Montréal où il suivra les cours de l'Université McGill durant l'hiver.

M. Ed. Kelly, de Calgary, a passé quelques jours dans sa famille à Edmonton.

L'assortiment de tabacs canadiens en feuilles et de cigares des meilleures marques attirent toujours un très grand nombre de clients au populaire magasin de M. J. A. McNeil, 243 avenue Jasper Ouest. Réparations de pipes en tous genres.

M. G. H. Vaillancourt, organisateur de l'Alliance Nationale, est parti pour le sud de la province. Durant son séjour parmi nous M. Vaillancourt a enlevé de nombreux membres dans l'excellente société d'assistance mutuelle qu'est l'Alliance Nationale.

M. Jos. Duplessis, ancienement cuisinier sur les wagons restaurants du C. N. R., vient d'ouvrir un élégant restaurant à Vegreville. Les nombreux voyageurs s'arrêtant à Vegreville apprendront cette nouvelle avec plaisir. Nous souhaitons bon succès à notre compatriote.

Au début de l'année scolaire plusieurs de nos concitoyens ont envoyé leurs enfants au couvent des sœurs de Morinville. Nous citerons notamment parmi ceux-ci, MM. Labissonnière, Voyer, W.

Gariépy, J. N. Pomerleau, Bourassa, A. Lefort et Mme Chénier. C'est là un succès légitime pour l'excellente éducation donnée au couvent de Morinville.

Notre concitoyen bien connu, M. L. Arsenault est de retour à Edmonton après un voyage d'un mois dans la région de la Rivière La Paix.

M. Arsenault est revenu absolument émerveillé par les ressources de cette lointaine région du nord et il a rapporté de Dunvegan des spécimens de céréales et de légumes qui ne laissent aucun doute sur la parfaite adaptation à la culture du sol et du climat de la vallée de la Rivière La Paix. M. Arsenault croit plus que jamais au développement prochain de cette région.

VERS L'OUEST CANADIEN.

Il s'organise en faveur des Canadiens-français des Etats-Unis et d'ailleurs, une dernière excursion avantagée vers l'Ouest Canadien sous la direction du Rév. J. A. Ouellette, Colonisateur de l'Alberta. Les excursionnistes visiteront le Manitoba, la Saskatchewan et l'Alberta, et pourront voir les avantages de la grande culture du blé, ainsi que les beaux résultats de la culture mixte. En outre les mois de septembre et octobre offriront aux colons désirant établir une température idéale pour la recherche de homesteads ou de fermes améliorées. Le départ s'effectuera de Montréal le mardi soir, 19 septembre.

Prix des billets aller et retour: Montréal à Winnipeg, ...\$35.50
Montréal à Saskatoon, ...\$40.50
Montréal à Edmonton, ...\$43.50

Des wagons-lits seront à la disposition des voyageurs à raison de quelques dollars en plus du prix mentionné.

Pour renseignements prière de venir voir le Rév. J. A. Ouellette, 306 St-Antoine, Montréal, ou de lui écrire.

BIG VALLEY, Alta.

Nous sommes heureux d'apprendre le prochain mariage de M. Henri Durieux, de Scholara, avec Mademoiselle Mérés, de Somain, (Nord) France. Nous nous empressons de présenter nos vœux de bonheur aux futurs époux dont d'un est un des plus aimables et sympathiques "bachelors" français nombreux aux environs de Stettin. Nous n'ignorons pas, d'autre part, la délicate et touchante mission, qui incombera à la jeune femme, de remplacer auprès de ses beaux-frères, leur mère, que la mort arracha si brutalement à leur affection il y a quelques mois à peine, celle dont la bonté fut proverbiale, celle qui avait étendu plus loin qu'à sa propre famille, son affection maternelle jusqu'à s'intituler la "maman" des jeunes français de la région. Que Mademoiselle Mérés accepte avec nos compliments, nos vœux les meilleurs de félicité et de bonheur.

Au cours de la semaine dernière 205 étrangers se sont fait naturaliser à Edmonton.

NECROLOGIE.

Feu, M. L. J. A. Lambert.

Nous apprenons avec de profonds regrets la mort de l'un de nos concitoyens bien connus, M. L. J. A. Lambert, propriétaire des "Ecuries Impériales".

M. Lambert est décédé samedi dernier, à sa demeure, Cinquième rue, après une longue et douloureuse maladie qui avait, il y a quelque temps, nécessité l'amputation d'une jambe. Le regretté défunt était né à Terrebonne, Qué. le 21 novembre 1858, il n'avait donc pas encore 53 ans.

Arrivé dans l'Alberta avec toute sa famille au début de l'année 1900, M. Lambert alla s'établir sur une ferme à St-Albert.

Il fut pendant quatre ans le représentant du comté de St-Albert dans l'ancienne Législature des Territoires du Nord-Ouest. A l'expiration de son mandat il vint s'établir à Edmonton où il devint possesseur des "Ecuries Impériales".

M. Lambert était estimé unanimement dans notre région et sa disparition causera de profonds regrets à tous ceux qui l'ont connu. Bon citoyen, fervent catholique et père de famille modèle il est mort entouré des siens et muni de toutes les consolations de la religion.

Il laisse pour pleurer sa perte, une épouse et cinq enfants: Melle Yvonne Lambert, Mme Thomas Lessard, de St-Paul des Métis, et MM. Jos. Lambert, des "Ecuries Impériales", Léger Lambert, voyageur principal de la maison Canadienne Swift et Arthur Lambert, marchand de Morinville.

Les funérailles ont eu lieu lundi matin, à l'église paroissiale de St-Joachim, au milieu d'une grande affluence.

M. L. J. A. Lambert étant un ancien officier du 19ème régiment de Dragons d'Alberta, un détachement lui rendit les derniers honneurs militaires.

Le deuil était conduit par ses enfants: les porteurs étaient MM. O. Tessier, J. E. Laurencelle, Jules Royal, Jos. Beauchamp, J. H. Gariépy, et l'hon. P. Ed. Lessard. Le service funèbre fut célébré par le Rév. P. Grandin, provincial des Oblats, assisté du R. P. Mévère et du R. P. E. Lacombe comme diacre et sous-diacre. Le détachement militaire chargé de rendre les honneurs était sous le commandement du Major Jamieson. Les officiers du 101ème étaient également présents sous le commandement du Major Carstairs.

Le choeur de chant placé sous la direction de M. Chas. Hall se fit entendre à différentes reprises pendant le service.

Un grand nombre de personnes escortèrent les restes mortels de M. Lambert au cimetière, tenant à donner ainsi un suprême témoignage d'estime à celui qui disparaît en suscitant tant de regrets. De nombreux bouquets avaient été envoyés à la demeure mortuaire; on remarquait notamment l'offrande de la Société St-Jean-Baptiste d'Edmonton.

A la famille éplorée, le "Courrier de l'Ouest" offre l'hommage de sa sympathie émue et de ses profondes condoléances.

LE PLUS GROS NAVIRE DU MONDE.

Londres, 25. — Le nouveau transatlantique, que l'on construit actuellement pour la compagnie "Hamburg-America", portera le nom d'"Imperator". Ce sera le plus gros navire du monde. Il aura une longueur de 710 pieds et pourra contenir 5,000 personnes. Le déplacement de l'"Imperator" sera de 50,000 tonnes.

LES FRANÇAIS AUX ETATS-UNIS.

Paris, 30. — Le gouvernement français a décidé d'établir aux Etats-Unis une mission permanente pour l'étude des méthodes industrielles, techniques et commerciales. M. Leclerc de Pulligny, ingénieur en chef des ponts et chaussées de France, a été nommé chef de

cette mission qui partira pour New York, le 1er septembre.

Après que M. de Pulligny aura étudié le terrain, un certain nombre de jeunes ingénieurs seront envoyés pour travailler sous sa direction. Ils devront rester deux ans aux Etats-Unis et accepteront de travailler pour le gouvernement français pendant dix ans.

UNE LETTRE DE PIE X A MGR LANGEVIN.

St-Boniface, 30. — Mgr Langevin, archevêque de St-Boniface, vient de donner lecture en chaire d'une lettre que vient de lui adresser Pie X au sujet de la question des langues étrangères et du catholicisme dans l'Ouest canadien. Sa Sainteté demande aux fidèles, à quelque race qu'ils appartiennent, d'éviter soigneusement tout conflit à ce sujet.

FORETS EN FEU A TERRE-NEUVE.

St-Jean, T. N., 30. — D'immenses étendues de forêts sont en feu à l'intérieur de l'île. On signale que plusieurs usines de pulpe ont été la proie des flammes. Les dégâts seraient fort élevés. La plupart des marais et beaucoup de rivières sont à sec par suite des chaleurs dernières. Le feu est difficile à combattre. L'île est envahie dans un immense nuage de fumée.

Durant le mois d'août, les permis de construction accordés à Edmonton se sont élevés à la somme de \$573,895. C'est un record.

Il ressort de l'état financier publié par les directeurs de l'Association de l'exposition d'Edmonton que celle-ci a été un succès sans précédent. Le bénéfice encaissé a été en effet de \$4,565.75, alors que l'an dernier il y avait eu un déficit de \$800.

A VENDRE — une maison composée de 4 pièces avec un demi-acre de terrain pour jardin, située près de l'église catholique de Beaumont. Endroit idéal pour ménage âgé, ou autre, ouvrage toute l'année chez les cultivateurs. Pas de taxe. Bas prix et conditions faciles. S'adresser à Mme L. Joachim, Beaumont, Alta.

INSTITUTEUR, possédant permis pour enseigner dans la province, très qualifié et avec expérience de l'enseignement (agé de 30 ans) demande emploi immédiat. S'adresser à M. Daniel Legault, Pirvin P.O., Sask.

Résumé des Règlements concernant les Homesteads du Nord-Ouest Canadien.

Toute personne se trouvant le seul chef de famille, ou tout homme âgé de plus de dix-huit ans, peut prendre comme homestead un quart de section des terres du gouvernement dans le Manitoba, la Saskatchewan ou l'Alberta.

Le demandeur doit comparaître personnellement à l'agence ou à la sous-agence des terres du district. Une inscription de homestead peut être faite par procuration, sous certaines conditions, par le père la mère, le fils, la fille, le frère ou la sœur du demandeur.

Devant — Au moins un séjour de six mois chaque année sur le terrain, la mise en culture de celui-ci durant un terme de trois ans.

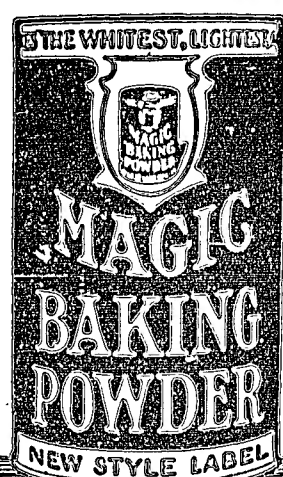
Un possesseur de homestead peut vivre dans un rayon de 9 milles de son homestead, sur une ferme de pas moins de 80 acres possédée et occupée par lui, ou possédée par son père, sa mère, son fils, sa fille, son frère ou sa sœur.

En certains districts un homestead peut prendre en préemption un homestead dans la voisinage du sien. Le prix d'achat en est de \$3.00 l'acre et les devoirs sont les suivants: résidence sur l'un ou l'autre homestead de six ans, à dater de l'entrée du homestead, et culture sur le homestead de préemption de 50 acres.

Un homestead qui a utilisé son droit de homestead et ne peut acheter de homestead de préemption dans son district peut en acheter un dans certains districts, aux conditions suivantes: Prix \$3.00 l'acre. Devoirs: — Résidence de six mois chaque année pendant 3 ans; culture de 50 acres et construction d'une maison d'une valeur de \$300.

Charbon. — Le droit d'exploitation d'une mine de charbon peut être obtenu pour un terme de vingt et un ans, renouvelable, à raison d'un paiement annuel de \$1.00 par acre; en aucun cas une surface de plus de 2500 acres peut être louée à un même individu ou à une compagnie. Un droit royal de 5 cents par tonne sera perçu sur tout charbon vendable d'une mine.

W. W. CORY
Député ministre de l'Intérieur.
N.B. La publication non autorisée de cette annonce ne sera pas payée.



ON N'AURA JAMAIS NI DES
ENNUI NI DE L'INSUCCES

SI ON FAIT USAGE DE LA
MAGIC BAKING POWDER

NE CONTIENT PAS D'ALUM

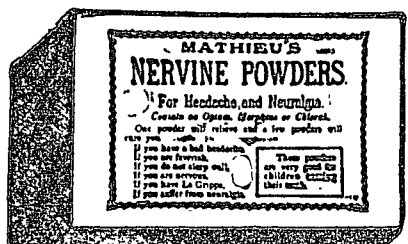
NE COÛTE PAS PLUS

CHER QUE LES

ESPECES ORDINAIRES

FAITE AU CANADA

SUPPRESSION INSTANTANEE DE LA DOULEUR.



Un remède rapide et sûr.

Si votre fournisseur n'en a pas, nous vous en enverrons une boîte 18 poudres sur réception de 25 cents.

CIE J. L. MATHIEU Prop. Sherbrooke, P.Q.



POLICE MONTEE ROYALE
DU NORD-OUEST.

Des soumissions cachetées, adressées au sousigné et marquées "Soumission pour le foin" seront reçues jusqu'à midi le 4 septembre, 1911, pour la livraison suivante de foin:

35 tonnes à Edmonton, livraison par charges sur demande.
100 tonnes au Fort Saskatchewan, par mensuration.

Les soumissions doivent être accompagnées d'un chèque accepté par la banque égal à 5 p.c. du montant de la soumission.

La plus basse n'importe quelle soumission ne sera nécessairement acceptée.

La publication non autorisée de cet avis ne sera pas rémunérée. Pour plus amples renseignements s'adresser au sousigné:

A. ROSS CUTHBERT,
Surintendant commandant la division "G".
Edmonton, 28 août, 1911.

GRAND TRUNK PACIFIC Fête du travail

4 Sept. 1911

BILLET SIMPLE PLUS UN TIERS POUR LE VOYAGE ALLER ET RETOUR.

Entre toutes les gares du réseau.

Billets en vente du 1er septembre au 4 inclus.

Validité du retour jusqu'au 6 sept.

— Demander renseignements à —

J. E. PHILP,
Agent des voyageurs,
153 Jasper E. Tél. 4057.

ABONNEZ-VOUS AU COURRIER DE L'OUEST.

Le journal le mieux renseigné de l'Ouest canadien.



MODES ELEGANTES ET EXCLUSIVES A NOS MAGASINS POUR L'AUTOMNE.

Vous ne devez porter que d'élégants vêtements à la mode. L'assortiment que nous avons en magasin pour l'automne est remarquable sous ce point. Nous pouvons donner satisfaction entière aux clients les plus difficiles. Tous nos modèles nous sont exclusifs. Nos prix sont à la portée de toutes les bourses.

UN MOT A PROPOS DES FOURRURES.

Notre rayon des fourrures comprend une grande variété de vêtement en renard blanc, mink, mouton de Perse, Opposum, castor, lynx, rat, etc.

Manteaux doublés de fourrure \$40.00 et plus
Parures de fourrure \$10.00 et plus
Manteaux à col de fourrure \$25.00 et plus
(Premier étage—Prenez l'ascenseur).

Notre assortiment de chaussures pour l'automne est très complet. Venez les voir. Nos vendeurs seront heureux de vous montrer les dernières nouveautés du genre pour hommes, femmes et enfants.

Bottines à boutons pour dames; cet article n'est dépassé par aucun autre. Prix \$5.50

Bottines couleur tan, pour dames, article à boutons, talons cubains, bottines supérieures de tout point. Prix \$6.00

Bottines à boutons, en velour, talons cubains, bottes de fantaisie, indispensables pour compléter une élégante toilette. Prix \$5.00

Bottines à boutons pour hommes, hauts talons, article très solide, la meilleure création de New York. Prix \$6.00
(Rez-de-chaussée).

Nous avons des vendeurs parlant français à tous les étages.

N'OUBLIEZ PAS

que nous sommes toujours prêts à vous faire connaître nos bas prix pour toutes sortes de bois de construction, lattes, hardaux et chaque chose nécessaire pour l'édification d'une maison. Venez à nos cours examiner nos entrepôts avant de vous décider à construire. Nous croyons pouvoir vous donner satisfaction

D. R. FRASER CO., LIMITED
201 AVENUE NAMAYO, EDMONTON
Téléphones: Cours et Bureaux 1630, Cours et Salaires 2038

Telephone 1747

La plus ancienne maison d'Alberta

JACKSON BROS.

Joalliers et Horlogers experts

303 Ave. Jasper Est.

Edmonton

Nous émettons des licences de mariages

Couvent F. C. J. Edmonton-Est

Les cours d'instruction donnés par les Sœurs F.C.J. comprennent toutes les branches d'une bonne éducation anglaise et française.

Un cours spécial en français est donné aux élèves qui le désirent.

Des leçons supplémentaires en français sont également données le soir aux enfants de langue française qui suivent les cours anglais durant les heures d'école.

Les élèves suivent un cours complet d'économie domestique.

Pour tous renseignements s'adresser à la Révérende Mère Supérieure, Couvent F. C. J., Edmonton, Alta.

SURES, NOZICK & CO.

NEGOCIANTS EN GROS.

Importateurs d'articles d'habillement pour hommes, confection en tous genres, articles divers, etc.

834 Première rue, Edmonton, Alta.

Téléphone 4019 pour commandes pressées.

Abonnez-vous au "Courrier de l'Ouest", le seul journal français à Edmonton.—\$1. 00 par année.

BANQUE ROYALE DU CANADA

Incorporée en 1869

Capital payé \$ 6,200,000

Réserve et profits non répartis \$ 7,200,000

Capital total \$ 93,000,000

Bureaux principaux . . MONTREAL

H. S. HOLT, Président

E. L. PRASE, Vice-Président et Gérant Général

Succursale d'Edmonton: J. F. McMILLAN, gérant

Succursale de Morinville: J. D. HAMILTON, gérant

Comptes courants ouverts à des termes avantageux

Caisse d'épargne dans chaque succursale

ON SOLLICITE LA CORRESPONDANCE

BANQUE D'HOCHELAGA EDMONTON, ALTA.

CAPITAL AUTORISÉ \$4,000,000 CAPITAL PAYÉ \$2,500,000 RÉSERVE \$2,500,000

Escompte les billets de commerce. Alloue l'intérêt, au plus haut taux courant, sur les dépôts de \$1. et plus faits au Département d'Épargne. Tous dépôts peuvent être retirés à volonté, sans avis.

Vend des "Money Orders" et des traites sur les pays étrangers. Emet des Mandats de Voyage et des Lettres de Crédit Circulaires, pour les voyageurs, payables par ses Correspondants dans toutes les parties du monde. Ces Mandats et Lettres de Crédit Circulaires sont émis directement par la succursale d'Edmonton, et peuvent être livrés sur demande, sans aucun délai.

BUREAU: Coin Jasper et 3ème. Rue.

ALEX. LEFORT, Gerant.

St. PAUL MERCANTILE Co. MAGASIN GENERAL

vente en gros et en détail

Nous achetons tous les produits de ferme ainsi que les fourrures et les peaux vertes

NOUS SOLLICITONS VOTRE VISITE

EUGENE GUERTIN, GERANT

St. PAUL DES METIS, Alta